Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 100 (1982)

Heft: 154

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 15.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 154 – 2197

Bern, Mittwoch, 7. Juli 1982 — 100. Jahrgang
Berne, mercredi, 7 juillet 1982 — 100e année

No 154 – 7. 7. 1982

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 315389–315475

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Besuch von Staatssekretär Paul R. Jolles in Dänemark – Visite du Secrétaire d'Etat Paul R. Jolles au Danemark.

Stellvertretender Direktor im Bundesamt für Aussenwirtschaft – Un directeur-adjoint à l'Office fédéral des affaires économiques extérieures.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (2583)

Gemeinschuldnerin: **Baumag Handels + Verwaltungs AG**, mit Sitz in 8057 Zürich 6, Rötelstrasse 84.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Juni 1982.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 27. Juli 1982.

8042 Zürich, den 30. Juni 1982

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
Schaufelberger, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (2594)

Gemeinschuldnerin: Firma **Mebag-Technik AG**, Dachlisserstrasse 865, 8932 Mettmenstetten.

Datum der Konkurseröffnung: 15. Juni 1982.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 27. Juli 1982.

Der Konkursverwaltung liegen Kaufofferten für die Übernahme des Inventars und der abtrennbaren elektrischen Installationen vor. Sollten weitere Konkursgläubiger an einem Freihanderwerb interessiert sein, so haben sie ihre Kaufofferten innerhalb der Eingabefrist schriftlich einzureichen. Die Konkursverwaltung wird die vorhandenen Aktiven sofort nach Ablauf der Eingabefrist unter Berücksichtigung des besten Angebotes freihändig verkaufen.

Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 861149 abgegebenen Grossistenerklärungen gelten als widerrufen.

8910 Affoltern am Albis, den 2. Juli 1982

Konkursamt Affoltern am Albis:
E. Vollenweider, Notar

Kt. Zürich (2379[1])

Gemeinschuldnerin: **Walter Schmid Apparatebau AG**, alte Landstrasse 27–29, 8193 Eglisau.

Datum der Konkurseröffnung: 21. Mai 1982 (Wiedereröffnung des bereits am 24. März 1981 eröffneten, am 9. April 1981 jedoch mangels Aktiven eingestellten Verfahrens. Neues Aktivum: Fr. 7192.20 Steuer-Rückerstattung).

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 13. Juli 1982.

8193 Eglisau, den 18. Juni 1982 — Konkursamt Eglisau

Kt. Zürich (2582[2])

Gemeinschuldnerin: **Air Electric AG**, mit Sitz in Kloten, 8058 Zürich-Flughafen.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Juni 1982.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 14. Juli 1982, 14 Uhr, im Restaurant «Frohsinn», Geerenstrasse 20, Kloten.

Eingabefrist: bis 6. August 1982.

Antrag des Konkursamtes: Es sei die Konkursverwaltung zur sofortigen Verwertung des gesamten beweglichen Gutes nach freiem Ermessen durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu ermächtigen.

Sollte die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben, wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 19. Juli 1982 beim Konkursamt Bassersdorf dagegen schriftlich Einsprache erhebt.

8303 Bassersdorf, den 7. Juli 1982 — Konkursamt Bassersdorf
Postfach, 8303 Bassersdorf

Kt. Solothurn (2605)

Gemeinschuldner: **Tanner Hans**, 1956, von Glattfelden ZH, Automechaniker, Kanalweg 9, Derendingen.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Juni 1982.

Summarisches Verfahren im Sinne von Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis und mit 29. Juli 1982 (die Forderungen sind Wert 7. Juni 1982 aufzurechnen).

4500 Solothurn, den 5. Juli 1982 — Konkursamt Kriegstetten

Kt. Basel-Stadt (2600)

Gemeinschuldnerin: **Andrighetto-Wisler Emma**, geb. 18. Juli 1922, von Sumiswald BE, Clarastrasse 30 (früher Schwarzwaldallee 179), Basel, Inhaberin der am 31. März 1982 erloschenen Einzelfirma «Emma Andrighetto, Restaurant», Schwarzwaldallee 179, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 15. Juni 1982, Insolvenzerklärung.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 27. Juli 1982.

4001 Basel, den 7. Juli 1982 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (2598)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **Aaron AG**, Stöberstrasse 35, Basel, wurde am 17. Juni 1982 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, den 7. Juli 1982 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (2599)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **Regio-Management AG**, Steinengraben 55, Basel, wurde am 21. Juni 1982 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, den 7. Juli 1982 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (2597)

Gemeinschuldner: **Sidler Werner**, 1940, von Grosswangen und Geuensee, Kaufmann, wohnhaft Mythenstrasse 29, 8640 Rapperswil, Inhaber der Einzelfirma «Werner Sidler, Versicherungsberatung», Mythenstrasse 29, 8640 Rapperswil.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1982.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 27. Juli 1982.

8722 Kaltbrunn, den 7. Juli 1982

Kantonales Konkursamt
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

Kt. Aargau (2606)

Gemeinschuldner: **Zimmermann Klaus**, geb. 1947, Möbelverkäufer, von Zürich und Vitznau LU, in 5502 Hunzenschwil.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Mai 1982 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 30. Juli 1982 (Wert 13. Mai 1982).

5600 Lenzburg, den 6. Juli 1982 Konkursamt Lenzburg

Ct. de Genève (2595)

Faillie: **Citel Films S.A., Société de Production de Films pour le Cinéma et la Télévision S.A.**, production, achat, vente, location ainsi qu'importation et distribution en Suisse de films, de longs métrages, de publicité industrielle ou commerciale et de documentation; toute publicité sous une forme quelconque ainsi que toutes opérations en rapport avec son but, ayant son siège place du Molard 7, à Genève, actuellement rue du Prince 6, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 23 février 1982.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 5 juillet 1982.

Délai pour les productions: 27 juillet 1982.

1200 Genève, le 7 juillet 1982 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (2596)

Faillie: Société en commandite **Collet, Oguey & Cie en liquidation**, agents de change, sis rue Petitot 10, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 mai 1982.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 5 juillet 1982.

Délai pour les productions: 27 juillet 1982.

1200 Genève, le 7 juillet 1982 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (2585)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurse über **Matthias Max**, geb. 15. Februar 1931, von Zürich, Hohlstrasse 665, 8048 Zürich, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses, sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juli 1982 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b. beim Konkursamt Altstetten-Zürich:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8048 Zürich, den 30. Juni 1982
Konkursamt Altstetten-Zürich

Kt. Zürich (2586)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Wälti Elmar Alexander**, geb. 21. Januar 1938, von Lenk BE, zurzeit Torweg 23, 8105 Regensdorf, früher Inhaber der am 9. Juni 1981 im Handelsregister gelöschten Einzelunternehmung Invest-Trend-Service, A. E. Wälti, Langstrasse 14, Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juli 1982 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Dielsdorf als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b. beim Konkursamt Höngg-Zürich:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich, den 30. Juni 1982 Konkursamt Höngg-Zürich

Kt. Bern (2587)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **Texsana Reinigung Bern-Liebefeld AG**, Köniz, mit Filiale Breitenrainplatz 27, Bern.

Anfechtungsfrist: 17. Juli 1982.

3000 Bern, den 30. Juni 1982 Konkursamt Bern

Ct. Ticino (2584)

Si rende noto che a datare dal 7 luglio 1982 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento della ditta **C.D.V. Casa del Vestito S.A.**, Montagnola.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

È pure depositato l'inventario (art. 32 al 2 Reg. Trib. Fed. 13 luglio 1911).

6900 Lugano, il 7 luglio 1982 Ufficio esecuzione e fallimenti del 2° circondario di Lugano

Ct. de Genève (2593)

Sont déposés dès ce jour:

1. l'état de collocation.
2. l'état des revendications.
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre l'état de collocation.
2. demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillis:

Sopodel SA, entreprise générale d'électricité; gestion d'entreprise et de personnel; achat, vente, courtage, importation et exportation de tous produits et marchandises; prise, gestion et administration de participations à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, mobilières et immobilières, ayant son siège chemin de l'Auberge 4, à Onex GE. (Réf. nos 1 et 2)

Pistoletti Philippe, 8 décembre 1948, VS, maître d'hôtel, domicilié rue des Eaux-Vives 55, à Genève, exploitant précédemment un café-restaurant à l'enseigne «L'Escale», sis place Cornavin 14, à Genève. (Réf. no 1)

1200 Genève, le 7 juillet 1982 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. du Jura (2588)

Modification de l'état de collocation

Faillie: **Aubert SA**, fabrication et commerce de verres de montres, Bassecourt.

Dans la faillite ci-dessus, est modifié l'état de collocation 2e classe, production complémentaire de la Caisse de compensation du canton du Jura, à Saignelégier, selon nouveau décompte: fr. 5544.45.

Un délai de 10 jours est imparti aux créanciers pour introduire l'action en contestation de la modification de l'état de collocation. A défaut, la modification apportée sera considérée comme acceptée.

2800 Delémont, le 7 juillet 1982 Le préposé aux faillites:
J. L. Chappuis

Ct. du Jura (2601)

Faillie: **Borruat Jeannine**, injections plastiques, 2906 Chevenez.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2900 Porrentruy, le 2 juillet 1982
Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: René Domont

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich (2589)

Das Konkursverfahren über die Bauunternehmung **Burlet AG**, Scheuchzerstrasse 46, 8006 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. Juni 1982 als geschlossen erklärt worden.

8028 Zürich, den 1. Juli 1982 Konkursamt Fluntern-Zürich:
Wissmann, Notar

Ct. de Vaud (2590)

Par décision du 28 juin 1982, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture pure et simple de la faillite de **Schneeberger Jean-Pierre**, 1943, originaire d'Orpund BE, technicien en bâtiments, Chalet St-Bernard, 1805 Jongny.

1800 Vevey, le 30 juin 1982 Office des faillites, Vevey:
B. Stutzmann

Ct. du Jura (2602)

La liquidation de la faillite de **Wermeille Jean-Louis**, électro-bobineur, précédemment aux Bois, actuellement Le Noirmont, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal, rendue le 28 juin 1982.

2726 Saignelégier, le 2 juillet 1982
Office des faillites des Franches-Montagnes
Le préposé: Marcel Borne

Ct. du Jura (2603)

La liquidation de la faillite de **Hôtel-Restaurant de la Couronne S.A.**, Les Pommerats, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal, rendue le 2 juillet 1982.

2726 Saignelégier, le 2 juillet 1982
Office des faillites des Franches-Montagnes
Le préposé: Marcel Borne

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Zürich (2591)

Schuldnerin: **Saly Wyler AG**, Silbernstrasse 10, 8953 Dietikon; vertreten durch RA lic. jur. E. Stürmlin, Talacker 42, 8001 Zürich.

Datum der Stundungsbewilligung: 23. Juni 1982 durch das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung.

Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis 23. Oktober 1982.

Sachwalter: Dr. Martin Lüscher, Rechtsanwalt General Guisan-Quai 22, 8002 Zürich.

Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. bis 27. Juli 1982.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 23. Juni 1982, sowie allfällige Vorzugs- und Pfandrechte beim Sachwalter schriftlich anzumelden, mit dem Hinweis, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Gläubigerversammlung und Aktenauflage: Die Gläubigerversammlung findet statt am Mittwoch, den 15. September 1982, 14.30 Uhr, in der Kanzlei des Sachwalters, General Guisan-Quai 22, 8002 Zürich.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung, d. h. ab 6. Septemher 1982, in der Kanzlei des Sachwalters eingesehen werden.

8002 Zürich, den 30. Juni 1982
Der Sachwalter:
Dr. Martin Lüscher, Rechtsanwalt
General Guisan-Quai 22, 8002 Zürich

Kt. Aargau (2519[1])

Das Bezirksgericht Baden hat in seiner Sitzung vom 24. Juni 1982 dem Gemeinschuldner **Hüsser Erich**, Teppich- und Bodenlegergeschäft, Landstrasse 125, 5430 Wettingen, vorerst eine 4monatige Nachlass-Stundung gewährt.

Datum der Bewilligung: 24. Juni 1982.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis am 24. Oktober 1982.

Eingabefrist: 5. bis und mit 27. Juli 1982.

Sachwalter: Kurt Riesen, Risag GmbH Lenzhurg, Kornweg 763, 5603 Staufen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben des Schuldners während ohgenannter Eingabefrist, Wert 24. Juni 1982, unter Angahe allfälliger Verzugsrechte, beim Sachwalter anzumelden. Die Forderungshelege sind heizulegen. Im Unterlassungsfalle sind sie hei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Mitteilungen über das weitere Verfahren und die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufen, den 28. Juni 1982 Der Sachwalter:
K. Riesen
Risag GmbH

Kt. Aargau (2607)

Das Bezirksgericht Zofingen hat in seiner Sitzung vom 1. Juli 1982 den Gemeinschuldnern

Gebrüder Spillmann, Kollektivgesellschaft, Schreinerei und Küchenbau, Hinterwilerstrasse 200, 4813 Uerkheim;

vertreten durch lic. iur. U. Hammer, Fürsprech und Notar, Kasernenstrasse 28, 5000 Aarau,

vorerst eine 4monatige Nachlass-Stundung gewährt.

Datum der Bewilligung: 1. Juli 1982.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis am 1. November 1982.

Eingabefrist: 12. Juli bis und mit 2. August 1982.

Sachwalter: Kurt Riesen, Risag GmbH Lenzburg, Kornweg 763, 5603 Staufen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben des Schuldners während obgenannter Eingabefrist, Wert 1. Juli 1982, unter Angabe allfälliger Verzugsrechte sowie Beilage der Forderungsbelege, beim Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Mitteilungen über das weitere Verfahren und die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufen, den 5. Juli 1982 Der Sachwalter:
K. Riesen, Risag GmbH

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Zürich (2609)

Mit Beschluss vom 18. Juni 1982 hat das Bezirksgericht Hinwil die der Firma **E. Meier-Aerni AG,** Maschinenbau, Bachtelstrasse, 8340 Hinwil, am 22. Februar 1982, gewährte Nachlass-Stundung um 2 Monate, d. h. bis 22. August 1982 verlängert.

8630 Rüti, den 6. Juli 1982 Die Sachwalterin:
Consulta AG
Gesellschaft für Wirtschafts- und Unternehmensberatung
8630 Rüti

Rivocazione della moratoria

(LEF 298, 309)

Ct. Ticino (2604)

Il pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 2 luglio 1982, ha revocato la moratoria concordataria concessa al debitore **Verrando Eraldo,** via Bramantino 1, Locarno.

6600 Locarno, il 2 luglio 1982 Il pretore:
avv. E. Borioli

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Thurgau (2608)

Die gerichtliche Verhandlung betreffend Genehmigung eines Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung der Firma **Textilwerke Sirnach AG,** Sirnach, findet vor Bezirksgericht Münchwilen, am Donnerstag, dem 15. Juli 1982, 13.30 Uhr, im Gerichtsgebäude Münchwilen, 1. Stock, statt.

Einwendungen können schriftlich und noch am Tage der Gerichtsverhandlung geltend gemacht werden.

8370 Sirnach, den 3. Juli 1982 Bezirksgerichtspräsidium Münchwilen

Omologazione del concordato

(LEF 306, 308, 317)

Ct. Ticino (2592)

Il pretore di Bellinzona, con decreto 6 maggio 1982, ha omologato il concordato proposto dalla **Dossi Bruno SA,** Bellinzona (autorimessa) che prevede la distribuzione ai creditori dell'intero attivo già liquidato, pari al soddisfacimento integrale dei creditori privilegiati e al pagamento di una percentuale del 58% circa ai creditori in quinta classe.

6500 Bellinzona, il 30 giugno 1982

Il pretore:
Avv. Dott. Mauro Dell'Ambrogio

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung
Diogenes Verlag AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1982, S. 2053). Martha (nicht Marth) Pfyl lautet der Name der neu eingetragenen Prokuristin.

Nachtrag
Cubino Partner AG, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2121), mit Hauptsitz in Olten. Hans-Peter Berger, Präsident des Verwaltungsrates, und Rudolf Leclerc, Mitglied des Verwaltungsrates, vertreten die Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift.

22. Juni 1982
Raggi-Verlag, J. Golfetto, in Meilen (SHAB Nr. 281 vom 20. 11. 1976, S. 3427). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Raggi-Verlag, A. Golfetto», in Meilen, erloschen.

22. Juni 1982
Raggi-Verlag, A. Golfetto, in Meilen, General-Wille-Strasse 147, Feldmeilen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arthur Golfetto, von Untersiggenthal, in Meilen. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Raggi-Verlag, J. Golfetto», in Meilen. Betrieb eines Buch- und Zeitschriftenverlages.

25. Juni 1982
Theodor Zemp, in Geroldswil, Treuhandbüro (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1982, S. 28). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Theodor Zemp AG», in Geroldswil, erloschen.

25. Juni 1982
Theodor Zemp AG, in Geroldswil, Huebwiesenstrasse 44, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 6. 1982. Zweck: Beratung in kaufmännischen Fragen, vorwiegend für Mittel- und Kleinbetriebe, insbesondere Einrichten und Führen und/oder Überwachen der Buchhaltungen, Steuervertretungen, Revisionen, Wirtschaftlichkeitskontrolle. Die Gesellschaft ist auch befugt, Grundstücke oder Beteiligungen an Grundstücken zu erwerben und zu verwalten. Grundkapital: Fr. 100 000, worauf Fr. 60 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Theodor Zemp», in Geroldswil, mit Aktiven von Fr. 112 293.65 und Passiven von Fr. 52 293.65, gemäss Bilanz per 1. 1. 1982, zum Preise von Fr. 60 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Theodor Zemp, von Romoos und Escholzmatt, in Geroldswil. Einzelprokura hat Ruth Gretler-Elsener, von Zürich, in Dietikon.

25. Juni 1982
Mayfair Antiques and Furnitures Ltd, in Zürich 4, Badenerstrasse 21, c/o Dr. iur. Peter Grüter, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 6. 1982. Zweck: Handel mit Antiquitäten und Kunstgegenständen aller Art sowie mit Möbeln, hauptsächlich englischer Stilrichtung, unter Einschluss von Geschäftsvermittlungen und Kommissionsgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 37 500 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Grüter, von Luzern, in Zürich.

25. Juni 1982
Carrosserie Silvio Di Nardo, in Dietikon, Carosseriewerkstätte usw. (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1976, S. 2248). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Di Nardo AG», in Schlieren, erloschen.

25. Juni 1982
Di Nardo AG, in Schlieren, Giessenstrasse 15a, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 6. 1982. Zweck: Ausführung von Spengler-, Maler-, Service- und Reparaturarbeiten an Fahrzeugen aller Art. Die Gesellschaft ist befugt, sich an gleichartigen und verwandten Unternehmen zu beteiligen und kann Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Carrosserie Silvio Di Nardo», in Dietikon, mit Aktiven von Fr. 148 414.35 und Passiven von Fr. 100 414.35, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1982, zum Preise von Fr. 48 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Vom Grundkapital sind Fr. 2000 durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Silvio Di Nardo, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Präsident und Delegierter; Roger Röthlisberger, von Bowil, in Horgen; diese beiden mit Einzelunterschrift, und Denise Martin, von Kreuzlingen, in Thalwil; diese ohne Zeichnungsbefugnis.

25. Juni 1982
Musikverlag Polyton, Lutz G. Harteck, in Zürich 8 (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 768). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1981 an die «Musikverlag Polyton AG», in Zürich, erloschen.

25. Juni 1982
Musikverlag Polyton AG, in Zürich 8, Geranienstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 18. 6. 1982, Zweck: Erbringen kommerzieller und industrieller Dienstleistungen auf dem Gebiet des Verlagswesens, insbesondere Handel und Herstellung von Musikmaterialien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Firma «Musikverlag Polyton, Lutz G. Harteck», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 248 165.68 und Passiven von Fr. 40 515.91, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1981 zum Preise von Fr. 207 649.77, wovon Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Lutz G. Harteck, von und in Zürich.

25. Juni 1982
F. Erni und Söhne AG, in Dietikon, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1981, S. 1765)
Ernit AG, in Dietikon, Farben, Lacke und Kunststoffputze (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1981, S. 1750)

Neues Geschäftsdomizil: Lerzenstrasse 12.

25. Juni 1982
Verit Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1982, S. 465). Die Prokura von Caterina Welti ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Florian Vetsch, von Grabs, in Zürich.

25. Juni 1982
Schellenberg Marketing & Werbung AG, in Zürich 7, Werbeagentur (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1980, S. 3018). Hanspaul Schellenberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. Juni 1982
Barth Verpackungs AG, in Geroldswil, Handelsunternehmen für Verpackungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1982, S. 382). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Edmond Meierhofer; er führt weiter Einzelunterschrift.

25. Juni 1982
Stotmeister AG, in Niederglatt, Verputzmaterialien usw. (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1980, S. 2996). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heinz Kronenberg, von Hergiswil bei Willisau, in Uster.

25. Juni 1982
United Bank AG (Zürich), in Zürich 8 (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1982, S. 545). Abdus Sami ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: M. Sadiq Dar, pakistanischer Staatsangehöriger, in Karachi (Pakistan), Präsident, und Arthur Weber, von Zürich, in Maur, Vizepräsident.

25. Juni 1982
Norske Skog-Follum AG, in Zürich 1, holzverarbeitende Produkte (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1975, S. 3299). Neues Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 1, Zürich 1.

25. Juni 1982
AG für Finanzierungen, Fiag in Liquidation, in Zürich (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1982, S. 1881). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

25. Juni 1982
Procommerce AG, in Zürich 11, Produkte und Vermittlung von Geschäften aller Art (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1979, S. 481). Neues Geschäftsdomizil: Steinstrasse 21, Zürich 3.

25. Juni 1982
Suisatom AG, in Zürich 1, Versuchsatomkraftwerke (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1980, S. 1541). Statuten am 26. 5. 1982 geändert. Durch Herabsetzung des Nennwertes jeder der 2400 Namenaktien von Fr. 1000 auf Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 2 400 000 auf Fr. 1 200 000, zerlegt in 2400 Namenaktien zu Fr. 500, im Sinne von Art. 735 OR herabgesetzt worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

25. Juni 1982
Riss AG, in Dällikon, Eisenwaren (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1328). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Urs Städler, von Altstätten, in Turgi.

25. Juni 1982
Christian Olsson AG, in Zürich 1, Eisenbahnwagen und andere Fahrzeuge usw. (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1967, S. 3138). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Kristian G. E.Lingen, schwedischer Staatsangehöriger, in Falkenberg (S).

25. Juni 1982
Balsiger Treuhand AG, in Horgen (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1982, S. 1228). Statuten am 11. 6. 1982 geändert. Neue Firma: **BSG, Balsiger Schuler Gmür Treuhand AG.**

25. Juni 1982
Excom AG, bisher in Stettlen (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1980, S. 2389). Die Statuten, welche vom 13. 6. 1980 datieren, sind am 1. 2. 1982 geändert worden. Neuer Sitz: Wädenswil. Domizil: Einsiedlerstrasse 31 (eigene Büros). Zweck: Handel mit elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, Geräten und Zubehör für die Datenübermittlung, Entwicklung, Erstellung und Verkauf von der dazugehörenden Software; kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Fred Suter, von Schnottwil, nun in Worb.

25. Juni 1982
Transcommerce Holding AG, in Zürich 2, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1979, S. 1161). Statuten am 21. 6. 1982 geändert. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber. Dr. Pietro de Capitani und Dr. Wendolin K. Würth sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Klaus Jakob, von Zürich, in Rüschlikon. Neues Domizil der Gesellschaft: Löwenstrasse 19, in Zürich 1, c/o Klaus Jakob.

25. Juni 1982
Hans Looser AG Werbeagentur Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 243 vom 20. 10. 1981, S. 3278). Hans Looser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Dr. Rudolf Farner, von Horgen, in Stäfa, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift, und Leo F. Amberg; dieser führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Günter Lüdemann, deutscher Staatsangehöriger, in Reinbek (D).

25. Juni 1982
Tratec AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1977, S. 486). Statuten am 20. 4. 1982 geändert. Neue Firma: **Rodata Systeme AG.** Neuer Zweck: Entwicklung und Verkauf von Hard- und Software sowie Ausführung von sämtlichen Geschäften auf dem Gebiet der Computerindustrie; kann Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Rudolf Flückiger, von Rohrbach, in St. Gallen, Georg Rosenberger, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

25. Juni 1982
Deutsche Bank (Suisse) SA, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2005), mit Hauptsitz in Genf. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Helga Göbel, deutsche Staatsangehörige, in Zürich; Siegfried Bächle, deutscher Staatsangehöriger, in Bernex; Bruno Bischof, von Versoix, in Crans-près-Céligny, und Ernst Rohrer, von Buchs SG, in Kilchberg ZH.

25. Juni 1982
Lingua-Reisen AG, in Zürich 4, Reisen aller Art (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1982, S. 221). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 11. 5. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

25. Juni 1982
Comator AG, in Zürich 2, in erster Linie Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1982, S. 1793). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat ihre Zustimmung zur Löschung der Firma erteilt. Die «Comator AG» wird daher im Handelsregister gelöscht.

25. Juni 1982
Busco AG, in Zürich 6, Maschinen und Apparate aller Art (SHAB Nr. 166 vom 22. 7. 1981, S. 2340). Dr. Oskar Lätsch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Willy Gutermann sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Vollenweider, von Dübendorf, in Regensberg.

25. Juni 1982
Alessandro Cali AG, in Richterswil, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1981, S. 1097). Alessandro Aurelio Cali, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Anna Maria Hertzog, Mitglied des VR, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

25. Juni 1982
Meteor AG, in Rüschlikon, Maschinen, Apparate usw. (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1982, S. 405). Die Prokuren von Jakob Zindel und Egon Natter sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Richard Kohler, von Winterthur, in Thalwil.

25. Juni 1982
Albasona AG in Liquidation, in Zürich 1, Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 257 vom 5. 11. 1981, S. 3473). Die Liquidation ist nach Angabe des Liquidators durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. Juni 1982
Autohans AG, in Zürich 9, Personenwagen und Nutzfahrzeuge (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1980, S. 2205). Neues Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 717, Zürich 9.

25. Juni 1982
Badekurpräparate-Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1977, S. 3702). Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

25. Juni 1982
Gehring am Graben AG, in Winterthur I, Teppiche usw. (SHAB Nr. 230 vom 5. 10. 1981, S. 3121). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ruth Gehring, von Zürich, in Elsau.

25. Juni 1982
Mang SA, in Zürich 8, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1982, S. 1594). Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 9. 6. 1982 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Mang AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Mareo Celoria, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des VR, sondern nun als Liquidator. Liquidationsadresse: Corso San Gottardo 35, Chiasso, c/o Pierfrancesco Campana.

25. Juni 1982
G. Verardi, Agentur für Verlagsvertretungen, in Regensdorf, Krästelstrasse 80, Adlikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gaetano Verardi, von und in Regensdorf. Agentur für Verlagsvertretungen.

25. Juni 1982
Hauser & Co, in Wetzikon, Dorfstrasse 7, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1982. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Henri Hauser, von Beringen, in Wetzikon ZH. Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000: Irmtraud Hauser, von Beringen, in Wetzikon ZH; es ist ihr Einzelunterschrift erteilt. Polsteratelier.

25. Juni 1982
Efka-Castelli Ltd, in Zürich 3, «turn-key»-Anlagen (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1980, S. 1985). Statuten am 18. 6. 1982 geändert. Neue Firma: **Efka Ltd.**

25. Juni 1982
Josef Scheidegger, in Horgen, Textilien (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1982, S. 870). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Juni 1982
Singer & Co, bisher in Wädenswil, Kollektivgesellschaft, temporäre Angestellte (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1980, S. 145). Neuer Sitz: Zürich 6. Adresse: Stampfenbachstrasse 159. Gesellschafterin Esther Baltensperger ausgeschieden. Neuer Gesellschafter: Urs Peter Felix, von Braunau, in Zürich 6. Die Gesellschafterin Doris Singer wohnt nun in Zürich 6.

25. Juni 1982
Urs Müller, Dipl. Schlossermeister, in Wallisellen, Metallbau und Schlosserei (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1981, S. 753). Der Firmainhaber sowie die Einzelunterschriftsberechtigte Elisabeth Müller wohnen nun in Dübendorf.

25. Juni 1982
Baugenossenschaft Alpenblick, Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1980, S. 2582). Max Bébié und Friedrich Zwingli sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift sind: Werner Keller, von und in Zürich, Präsident; Marcel Bär, von Ottenbach, in Zürich, und Heinz Gafner, von Beatenberg, in Zürich. Präsident oder Vizepräsident führt mit je einem der weiteren Mitglieder des Vorstandes Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Juni 1982
Karl von Känel, in Rafz, Schützenmauer 673, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl von Känel, von Reichenbach im Kandertal, in Rafz. Einzelunterschrift ist erteilt an Verena von Känel, von Reichenbach im Kandertal, in Rafz. Bauunternehmung.

25. Juni 1982
Genossenschaft Dorfzeitung Pfungen, in Pfungen (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1979, S. 3882). Emil Sigrist ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Richard Suter ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident der Verwaltung; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsidentin der Verwaltung mit Kollektivunterschrift ist Regina Dürrenmatt, von Guggisberg, in Pfungen. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen unter sich sowie mit den übrigen Mitgliedern der Verwaltung je kollektiv zu zweien. Neue Adresse der Genossenschaft: Bahnhofstrasse 14, c/o Richard Suter.

25. Juni 1982
Sim Carpets AG (Sim Carpets SA) (Sim Carpets Ltd), in Zürich 9, Freilagerstrasse 47, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 6. 1982. Zweck: Handel mit Orientteppichen und Waren aller Art; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Finanzgeschäfte tätigen, Grundeigentum sowie immaterielle Reehte aller Art erwerben, verwalten oder verwerten. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Eric Haymann, von Zürich, in Stallikon.

25. Juni 1982
Steiner + Rüffer AG, in Männedorf, Seestrasse 89, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 6. 1982. Zweck: Handel mit Leder und Lederartikeln. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Bezeichnung «Steiner + Rüffer», in Männedorf, geführte, im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft mit Aktiven von Fr. 859 490.58 und Passiven von Fr. 809 490.58, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1982, zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Holm Rüffer, von und in Stäfa, Präsident, und Ernst Steiner, von Rafz, in Männedorf, Vizepräsident; beide mit Einzelunterschrift.

25. Juni 1982
Modex Stockwear AG, in Dübendorf, Fabrikation und Handel mit Textilien (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1981, S. 3017). Erich Kübler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Willi Kunzmann, von Dübendorf und Gais, in Dübendorf. Neues Geschäftsdomizil der Gesellschaft: Nelkenstrasse 6.

25. Juni 1982
Franz Goldschmidt AG, in Zürich 1, Einkauf und Verkauf von Damenbekleidung (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1979, S. 2677). Statuten am 27. 5. 1982 geändert. Die 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in ebensoviele Namenaktien zum gleichen Nennwert umgewandelt worden.

25. Juni 1982
Gregor Störchli AG, bisher in Uster, Handel mit und Unterhalt von Siebdruckmaschinen (SHAB Nr. 107 vom 11. 5. 1982, S. 1513). Statuten am 26. 5. 1982 geändert. Neuer Sitz: Illnau-Effretikon. Domizil: Industriestrasse 1, Effretikon.

25. Juni 1982
PPS Software AG, in Zürich 11, Entwicklung von und Handel mit Software-Anwendungen usw. (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1982, S. 1465). Statuten am 9. 6. 1982 geändert. Die Firma lautet neu: **UPS Software AG.**

25. Juni 1982
TTV Service AG, in Zürich 8, Florastrasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 6. 1982. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Abschluss und der Erfüllung von internationalen Verträgen sowie Durchführung von Marktforschungsaufträgen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Rudolf Heiz, von Rüti GL, in Zürich: Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Langenegger, von Gais, in Oberwil AG.

25. Juni 1982
Klaus J. Stöhlker AG, in Zürich 1, Fraumünsterstrasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 15. und 23. 6. 1982. Zweck: Betrieb einer Beratungsunternehmung in Öffentlichkeitsarbeit und Kommunikation (Public Relations). Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Paula Stöhlker, von Unterbäch, in Zollikon. Direktor mit Einzelunterschrift ist Klaus J. Stöhlker, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon.

25. Juni 1982
Teleclub AG (Teleclub SA), in Zürich 4, Gartenhofstrasse 17, c/o Rediffusion AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 5. 1982. Zweck: Organisation und fernmeldetechnische Verbreitung von Aufführungen und Veranstaltungen aller Art, insbesondere durch Produktion von Filmen und weiteren Bild- und Tonprogrammen aller Art sowie Ankauf, Verkauf und Verleih von Rechten an solchen Programmen; Erstellung und Betrieb von technischen Einrichtungen für die Verbreitung von Filmen und weiteren Bild- und Tonprogrammen sowie Handel mit solchen Einrichtungen; Überspielen von Filmen und weiteren Bild- und Tonprogrammen auf Bild- und Tonträger aller Art sowie Handel mit solchen Bild- und Tonträgern; sie kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 600 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 2 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: André Jacopin, von La Chaux-de-Fonds und Les Planchettes, in Boudry, Präsident; Werner Thierstein, von Bowil, in Kilchberg ZH, Vizepräsident, sowie Georg Klemperer, von Zürich, in Küsnacht ZH, Delegierter.

25. Juni 1982
M. Blumenstein, Inh. E. Blumenstein, in Zürich, Textilwaren aller Art (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1979, S. 2969). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «Blumenstein AG» in Zürich 4, erloschen.

25. Juni 1982
Blumenstein AG, in Zürich 4, Zeughausstrasse 55 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 6. 1982. Zweck: Herstellung von Herrenhosen und Handel mit Konfektionsartikeln aller Art, Erwerb, Auswertung und Lizenzierung von Patenten, Handelsmarken, technischem und industriellem Know-how, Beteiligung an und Finanzierung von anderen Handelsunternehmen; kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die Einzelfirma «M. Blumenstein, Inh. E. Blumenstein», in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1982, mit Aktiven von Fr. 664 060.80 und Passiven von Fr. 564 060.80 zum Preise von Fr. 100 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ester Blumenstein, von Zürich, in Herriberg.

25. Juni 1982
Ripag Rohstoffe und Industrieprodukte AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1982, S. 1665). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 27. 4. 1982 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

25. Juni 1982
H. & W. Spross, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft, Gartenbaugeschäft (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1558). Gesellschaft aufgelöst, Liquidation durchgeführt, Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind an die «Spross Ga-La-Bau-AG», in Zürich, übergegangen.

25. Juni 1982
Spross Ga-La-Bau-AG (Spross Ga-La-Bau-SA), Zürich 3, Burstwiesenstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 6. 1982. Zweck: Ausführung sämtlicher Arbeiten im Zusammenhang mit Garten- und Landschaftsbau und Überbauung von Grundstücken sowie Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Der Gesellschaftszweck umfasst namentlich die Ausführung privater oder öffentlicher Park- und Gartenanlagen, Siedlungs- und Grünanlagen, Dach- und Terrassengärten, Gartenumgestaltungen, Planung und Projektierung, Gartenunterhaltsarbeiten, Baumschulen, Staudenkulturen, Gartenpflege, Sportplatzbauten, Swimmingpools, Industriepflanzungen, Pferdesportanlagen, Spezialbeläge, maschinelle Erdarbeiten, Aushubarbeiten, Muldenservice, Multikomponentendeponien. Grundkapital: Fr. 2 000 000, voll liberiert, 1000 Aktien Serie A zu Fr. 1000 und 10 000 Stimmrechtsaktien Serie B zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «H. & W. Spross», in Zürich, mit Aktiven von Fr. 40 017 047.48 (einschliesslich eines Goodwills im Betrage von Fr. 100 000) und Passiven von Fr. 33 283 061.30, gemäss Bilanz per 31. 12. 1981, zum Preise von Fr. 6 733 986.18, wovon Fr. 2 000 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Werner H. Spross, von und in Zürich, Präsident und Delegierter; dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Hugo Spross, von und in Zürich, und Monika Spross-Rusch, von und in Zürich; diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich: Heinz Spross, von und in Zürich, und Jürg Spross, von und in Zürich.

25. Juni 1982
Inex Bauelemente und Schallschutzfenster, H. Bärtschi, in Zürich (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1978, S. 2921). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 6. 5. 1982 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 26. 5. 1982 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

25. Juni 1982
Fritz Schumacher & Co, in Zürich 2, Kommanditgesellschaft, Büromaschinen (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1982, S. 53). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Aktiengesellschaft «Fritz Schumacher AG», Zürich 2, übergegangen.

25. Juni 1982
Fritz Schumacher AG, in Zürich 2, Frohalpstrasse 27, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 6. 1982. Zweck: Handel mit Maschinen und Zusatzgeräten für den Offsetdruck und den Kopiersektor, Erbringung von Dienstleistungen auf diesen Gebieten sowie Vertrieb von einschlägigem Zubehör; kann auch Grundeigentum erwerben, veräussern und verwalten. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die Kommanditgesellschaft «Fritz Schumacher & Co», Zürich 2, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1981, mit Aktiven von 3 185 568.30 und Passiven von Fr. 2 885 568.30 zum Preise von Fr. 300 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Fritz Schumacher, von Basel und Schüpfheim, in Langnau am Albis, Präsident; Erna Schumacher, von Basel und Schüpfheim, in Langnau am Albis, Delegierte; beide mit Einzelunterschrift, sowie Peter Schumacher, von Basel und Schüpfheim, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Moser, von Zäziwil, in Bonstetten.

25. Juni 1982
Anat AG, Finanzgesellschaft, in Zürich 3, Aemtlerstrasse 17 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 6. 1982. Zweck: Tätigkeiten auf dem Finanzbereich, insbesondere Warentermingeschäft im Namen und für Rechnung von Dritten. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Thomas Schultheiss, von Feuerthalen, in Zürich, Präsident, und Markus Helsing, von und in Zürich; beide mit Einzelunterschrift.

25. Juni 1982
Iveco AG, in Zürich 2, Nutzfahrzeuge (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1982, S. 1963). Statuten am 24. 6. 1982 geändert. Neue Firma: **Iveco (Schweiz) AG [Iveco (Suisse) SA] [Iveco (Svizzera) SA].** Neuer Sitz: Kloten. Adresse: Oberfeldstrasse 16 (eigene Büros). Neue Umschreibung des Zwecks: Bezweckt, insbesondere innerhalb der Gruppe Iveco und für die Schweiz, jegliche Tätigkeit auf dem Gebiet der Nutzfahrzeuge, Gabelstapler und Motoren sowie deren Bestandteile, Verkauf insbesondere auf dem Schweizer Markt, Unterhaltsdienst, Import, Export, Engineering, Forschung; kann auch Liegenschaften erwerben, verkaufen und belasten. Carimate (I) (nicht: Carminate) lautet der Wohnort von Tomislav Maksimovic, Mitglied des Verwaltungsrates.

25. Juni 1982
Zehnder, in Winterthur, Holzwaren und Schreinerei (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1976, S. 1378). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Zehnder Holzwarenfabrik AG», in Winterthur II, erloschen.

25. Juni 1982
Zehnder Holzwarenfabrik AG, in Winterthur II, Ricketwilerstrasse 107, Ricketwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 6. 1982. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Holzwaren aller Art sowie Betrieb einer Schreinerei; kann auch Liegenschaften erwerben, vermieten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die Einzelfirma «Zehnder», in Winterthur, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1981, mit Aktiven von Fr. 613 504.52 und Passiven von Fr. 475 887.65 zum Preise von Fr. 137 616.87, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans-Heinrich Zehnder, von und in Winterthur. Ferner hat Einzelprokura: Irene Zehnder, von und in Winterthur.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

25. Juni 1982
L'Homme Herrenmode AG, in Bern (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1980, S. 3202). Gertrud Blaser-Küenzi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist Albin Rutz, von Emmen, in Seftigen; er führt Einzelunterschrift.

25. Juni 1982
BAG-AG Bern, in Bern, Bestuhlungen, Tribünen usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1981, S. 1162). Arthur Könizer, Präsident, und Käthi Könizer, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Worb.

25. Juni 1982
Frau M. Ellenberger, in Bern. Inhaberin der Firma ist Marie Ellenberger, von Landiswil, in Bern. Betrieb des Tea-Rooms «Schloss-Café». Bümplizstrasse 89.

25. Juni 1982
J. Hofweber & Cie. AG, in Zollikofen, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3335). Die Generalversammlung vom 26. Mai 1982 hat die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

25. Juni 1982
Heinz Tschaggelar, in Bern, Personalrestaurant des Stadttheaters Bern (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1980, S. 302). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgahe gelöscht.

25. Juni 1982
Agenzia Intermediara Trasporti M. Giurl, in Köniz, Transportvermittlung (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1981, S. 859). Ergänzung der Geschäftsnatur mit: Ausführung von Sachtransporten.

25. Juni 1982
Erieli Weber, in Bern, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1980, S. 2997). Einzelprokura führt neu: Rolf Weber, von Seeberg, in Bern.

25. Juni 1982
IMS Inter-Montana-AG, bisher in Stans (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1982, S. 1596). Die Generalversammlung vom 3. Juni 1982 hat die Statuten revidiert. Der Sitz befindet sich nun in Ittigen, Gemeinde Bolligen. Die Firma lautet jetzt: **IMS Kunststoff AG.** Die Gesellschaft bezweckt: Herstellung, Bearbeitung und Vertrieb von thermoplastischen Folien und anderen Materialien aus Kunststoff für die Sportartikelindustrie; Forschung und Produktenentwicklung auf dem Gebiete der Rohmaterialien und Halbfabrikate für die Sportartikelindustrie. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 7. September 1976; sie wurden am 14. Dezember 1978 revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Georg Macciacchini, von Werthenstein, in Boll, Gemeinde Vechigen, Präsident; Dr. Walter Känel, von Bargen BE, in Jona, und Hans Ulrich Steinmann, von St. Gallen, in Uetikon (alle bisher). Geschäftsdomizil: Papiermühlestrasse 155.

25. Juni 1982
Brauerei zum Warteck AG, vormals B. Füglistaller, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1979, S. 1666), mit Hauptsitz in Basel. Die Generalversammlung vom 16. April 1982 hat die Statuten revidiert. Die Unterschriften von Bernhard W. Füglistaller, Präsident, und Dr. Hans Peter Schmid, Vizepräsident, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Dr. Peter Gloor, von und in Basel, Präsident des VR (Verwaltungsrates). Alexander Füglistaller führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident und Delegierter des VR (bisher Delegierter und Direktor). Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem andern Prokuristen, führt neu: Hans Kamm, von Basel und Obstalden, in Basel.

25. Juni 1982
Carl Kirchner AG, in Bern, wissenschaftliche Apparate und Laboratoriumsartikel usw. (SHAB Nr. 281 vom 3. 12. 1981, S. 3810). Maurice Cornaz, Sekretär, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Albert Weiss, von Basel, in Zürich. Raymond A. Cornaz heisst das Mitglied des VR richtig.

25. Juni 1982
Revag Immobilien AG, in Bern (SHAB Nr. 129 vom 9. 6. 1981, S. 1838). Hans Weber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Blaser, von Langnau im Emmental, in Steffisburg.

25. Juni 1982
Revit AG Bern, in Bern, Verwaltung des «Revit-Immobilienfonds bernischer Banken» usw. (SHAB Nr. 129 vom 9. 6. 1981, S. 1838). Hans Weber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Blaser, von Langnau im Emmental, in Steffisburg.

25. Juni 1982
Bachofen & Cie., ZONE-Asphalt-Asbest-Isolierungen, in Bern, durch Konkurs aufgelöste Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1968, S. 641). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

25. Juni 1982
Société anonyme Immobilière et Commerciale de l'Armée du Salut en Suisse, in Bern (SHAB Nr. 193 vom 22. 8. 1981, S. 2701). Caughey Gauntlett, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident gehört dem VR mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Robert Chevalley, von Champtauroz, in Bern.

25. Juni 1982
Genossenschaft für die Sozialwerke der Heilsarmee, in Bern (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1042). Caughey Gauntlett, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident gehört der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Robert Chevalley, von Champtauroz, in Bern.

25. Juni 1982
UGO-Bau AG, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1981, S. 799). Martin Keusen, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist Martin Uehlinger (bisher Vizepräsident). Neues Geschäftsdomizil: Wegmühlegässli 2.

25. Juni 1982
Bernische Kraftwerke AG Beteiligungsgesellschaft, in Bern (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1980, S. 2047). Hans Dreier, Delegierter, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Enoc Delaplace und Dr. Hans Krähenbühl sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neue Mitglieder des VR, ohne Unterschrift, sind: Pierre Geiser, von Langenthal, in Tavannes; Rudolf Käsermann, von Bätterkinden, in Bern, und Hans-Rudolf Leuenberger, von Ursenbach, in Biel BE.

Büro Burgdorf

25. Juni 1982
Otto Bill AG, in Wynigen (Neueintragung). Gemäss Errichtungsakt und Statuten vom 23. 6. 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Ausführung und Projektierung von sanitären Anlagen, Bodenleitungen, Blitzschutzanlagen und Spenglereiarbeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Walter Bill, in Wynigen, Materialvorräte, Maschinen, Werkzeuge, Einrichtungen und Fahrzeuge zum Preise von höchstens Fr. 35 000 zu übernehmen. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Otto Walter Bill, Präsident, und Verena Bill-Aerni, Vizepräsidentin/Sekretärin, beide von Kernenried, in Wynigen. Geschäftsdomizil: Gässli 24.

Büro Laufen

24. Juni 1982
Alois Rechtsteiner-Jäggi, Metzgerei und Rest. zum Löwen, in Laufen (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1968, S. 1324). Die Firma wird infolge Gründung einer neuen Aktiengesellschaft gelöscht.

24. Juni 1982
Rechtsteiner AG, Metzgerei zum Löwen, in Laufen. Gemäss Statuten vom 21. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Produktion und den Verkauf von Fleischwaren. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss dem Gründungsakt beiliegenden Verzeichnis der Sacheinlagen vom 1. April 1982, Aktiven, transitorische Aktiven, Vorräte, Wertschriften, gewerbliche Einrichtungen und Motorfahrzeuge der bisherigen Einzelfirma «Alois Rechtsteiner-Jäggi, Metzgerei und Rest. zum Löwen», in Laufen, ohne Übernahme von Passiven im Betrage von Fr. 325 020.10, wovon Fr. 130 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Alois Rechtsteiner-Jäggi, von Schlatt-Haslen, in Laufen, Präsident; Erich Rechtsteiner-Beumer, von Schlatt-Haslen, in Zullwil, und Josef Brugger-Rechtsteiner, von Wallbach, in Laufen. Alois Rechtsteiner-Jäggi führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates und die Prokuristin Angela Rechtsteiner-Jäggi, von Schlatt-Haslen, in Laufen, zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Hauptstrasse 14.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

24. Juni 1982
Bergbahnen Meiringen–Reuti–Käserstatt–Planplatten AG, in Meiringen (SHAB Nr. 193 vom 18. 8. 1980, S. 2782). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlungsbeschlüsse vom 18. Juni 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 9 249 750 auf Fr. 9 382 000 erhöht durch Ausgabe von 197 Inhaberaktien zu Fr. 250 und 83 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die neuen Aktien sind durch Verrechnung (Wandlung) von Wandelobligationen im Betrage von Fr. 132 250 voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 9 382 000, eingeteilt in 7507 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 7500 Inhaberaktien zu Fr. 250; voll liberiert.

24. Juni 1982
Adolf Lehmann Treuhand AG, in Meiringen. Gemäss Statuten vom 18. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Übernahme und Weiterbetrieb der bisherigen Einzelfirma «Adolf Lehmann», in Meiringen, d. h. insbesondere Ausführung von Mandaten für Buchhaltungen, Abschluss und Steuerberatungen, Kontrollstellen und Vermögensverwaltungen. Die Gesellschaft kann andere Unternehmungen erwerben oder sich an solchen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 125 000, eingeteilt in 125 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt von der Einzelfirma «Adolf Lehmann» Aktiven von Fr. 195 761 und Passiven von Fr. 141 937.35 zum Übernahmepreis von Fr. 53 823.65; wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrate, der aus 1 bis 5 Mitgliedern besteht, gehören an: Adolf Lehmann, von und in Meiringen, als Präsident; Josephine Lehmann-Stengele, von und in Meiringen, als Vizepräsidentin; Urs Bacher, von Fahrni, in Meiringen; Heidi Rohrbach, von Rüeggisberg, in Meiringen. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift. Urs Bacher besitzt Einzelprokura. Geschäftslokal: Rudenz, 3860 Meiringen.

25. Juni 1982
Motel Brünig, K. Burri, in Brünig, Gemeinde Meiringen. Inhaberin der Firma ist Katharina Burri, von Malters, in Brünig. Betrieb des Motel-Restaurant Brünig sowie eines Lebensmittelgeschäftes.

Büro Nidau

25. Juni 1982
Alpha AG, Elektrische und mechanische Konstruktionen, in Nidau (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1922). Hans Flückiger, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Dr. Hans Ith; er zeichnet neu kollektiv zu zweien.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

21. Juni 1982
Auto-Bernstrasse Heiner Krähenbühl & Max Eymann, in Niederwichtrach. Heinrich Krähenbühl, von Konolfingen, in Oberwichtrach, und Max Eymann, von Fahrni, in Ittigen, Gemeinde Bolligen sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1981 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Zweck: An- und Verkauf von Autos. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 8, 3114 Niederwichtrach.

25. Juni 1982
Gemeinschaftsantenne Gumm AG, in Schlosswil (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1979, S. 610). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlungen vom 11. 12. 1978 und vom 17. 6. 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 550 00 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien Serie B zu Fr. 500, welche durch Verrechnung voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 550 000, eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 100 der Serie A und 300 Namenaktien zu Fr. 500 der Serie B. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden nicht betroffen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Ulrich Jenzer, von Thunstetten, in Grosshöchstetten, und Hansruedi Waber, von Kiesen, in Ursellen Gemeinde Konolfingen; sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

25. Juni 1982
MED AG Herbligen, in Herbligen, Handel mit medizinischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1981, S. 1611). Hugo Hübscher ist als Sekretär des Verwaltungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

25. Juni 1982
Ramseier und Blöchlinger, in Konolfingen. Ulrich Ramseier, von Signau, in Krauchthal, und Matthias Blöchlinger, von Goldingen, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1980 begonnen hat. Die Gesellschafter sind einzelzeichnungsberechtigt. Zweck: präzisionsmechanische Werkstätte, Betriebsunterhalt und Revisionen. Geschäftsdomizil: Niesenstrasse 4, 3510 Konolfingen.

25. Juni 1982
Sager Werner, in Konolfingen, Betrieb einer Metzgerei und des Gasthofes Lueginbühl (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1975, S. 3237). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Wangen an der Aare

25. Juni 1982
Hykopa AG, in Niederbipp, Hygienische und kosmetische Papierwaren usw. (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1970, S. 2420). Neu sind zu Prokuristen ernannt worden: Rolf Liechti, von Seengen, in Luterbach, und Kurt Rieder, von und in Oensingen; sie führen Kollektivprokura zu zweien.

25. Juni 1982
Ernst Ingold & Co. AG, in Herzogenbuchsee, Schulbedarfs- und Papeterieartikel usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1979, S. 2272). Als Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift wurde ernannt: Armin Walter, von Schaffhausen und Siblingen, in Herzogenbuchsee.

Luzern – Lucerne – Lucerna

25. Juni 1982
SEG-Poulets AG, in Zell (SHAB Nr. 100 vom 3. 5. 1982, S. 1390). Statutenänderung vom 21. Juni 1982. Das Grundkapital von Fr. 3 500 000 wurde, durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000, um Fr. 500 000 auf Fr. 4 000 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 4 000 000, eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 1000. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatache. Weitere Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift sind: Albert Rüttimann, von und in Jonen, und Jean-Marie Mossier, von Châtel-St-Denis, in Remaufens.

25. Juni 1982
Hans Arnet jun., in Entlebuch, Sachentransporte (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1950, S. 1955). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

25. Juni 1982
Camaro Sport Einkauf Sursee, in Sursee, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1977, S. 1602). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Statutenänderung vom 4. Juni 1982. Es wurde dadurch keine publikationspflichtige Tatsache betroffen. Der Verwaltungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen, Präsident: Eugen Meyer, von und in Willisau-Stadt (neu); Vizepräsident: Paul Xaver Arnold (bisher Präsident); Delegierter: Josef Müller (bisher); sie zeichnen kollektiv zu zweien. Demnach wurden die Unterschriften von Paul Xaver Arnold und Josef Müller geändert.

25. Juni 1982
Möbelposten Getzmann AG, in Luzern, Möbel und Waren aller Art (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1980, S. 3599). Statutenänderung vom 21. Juni 1982. Die Firma lautet nun: **Möbel Getzmann AG.** Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

25. Juni 1982
H. R. Hugentobler Decorplast AG, in Luzern, Autokarosseriedekorationen (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1979, S. 969). Statutenänderung vom 23. Juni 1982. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Horw verlegt. Neue Adresse: Ebenaustrasse 8 (gemietete Räume), 6048 Horw. Yolanda Wicki, Verwaltungsratsmitglied, heisst infolge Heirat nun Yolanda Hugentobler und ist neu Bürgerin von Amlikon.

25. Juni 1982
Lüscher + Lauber + Gmür Architekten, in Luzern, Museggstrasse 8, 6004 Luzern (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 7. 1982. Gesellschafter: Roman Lüscher, von Muhen, in Luzern; Hans Lauber, von Kriens und Buchrain, in Gunzwil, und Otti Gmür, von Luzern und Amden, in Meggen. Betrieb eines Architekturbüros.

25. Juni 1982
Moba Metallbau AG, in Richenthal (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1982, S. 31) Statutenänderung vom 24. Juni 1982. Die Firma lautet nun: **Moser Metallbau AG.** Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

25. Juni 1982
Netasec, B. + Zd. Solnicka, in Luzern, chemische Reinigung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1981, S. 1815). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Zdenek Solnicka auf den 30. Juni 1982 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Bohuslav Solnicka als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Netasec, B. Solnicka** weitergeführt.

25. Juni 1982
Favorit-Service, B. + Zd. Solnicka, in Luzern, chemische Spezial- und Vorhangreinigung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1981, S. 1815). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Zdenek Solnicka auf den 30. Juni 1982 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Bohuslav Solnicka als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Favorit-Service, B. Solnicka** weitergeführt.

25. Juni 1982
Schindler + Schlieren – Aufzüge AG, in Ebikon (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1982, S. 843). Die Prokura von Werner Bürkli ist erloschen.

25. Juni 1982
Erich Wüthrich Treuhand, in Luzern, Rathausquai 9, 6002 Luzern. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erich Wüthrich, von Trub, in Tenniken. Ausübung sämtlicher Treuhand- und Immobiliengeschäfte.

Schwyz – Schwyz – Svitto

25. Juni 1982
Beat Imlig, Drogerie-Farben, in Schwyz (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1976, S. 2828). Die Firma wird geändert in **Beat Imlig, Drogerie.** Die Geschäftsnatur lautet nun: Betrieb einer Drogerie, eines Kräuter- und Reformhauses; Fabrikation und Verkauf von Naturheilmitteln, kosmetischen Präparaten, Tierprodukten sowie Verkauf von Farben.

25. Juni 1982
Hans Gadient-Beeler, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Inhaber dieser Firma ist Hans Gadient-Beeler, von Mels, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Verkauf von Lebensnütteln. Pfäffikonerstrasse.

25. Juni 1982
Wechner AG, in Arth, Fabrikation von Artikeln aus Leder und Kunststoffen (SHAB Nr. 302 vom 27. 12 1967, S. 4228). Einzelprokura wird erteilt an Markus Wechner, von und in Arth. Alfred Wechner, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Arth.

25. Juni 1982
Franz Schönbächler, Zimmerei, in Einsiedeln. Inhaber dieser Firma ist Franz Schönbächler, von und in Einsiedeln. Betrieb einer Zimmerei. Rietstrasse 2.

25. Juni 1982
Ingenieurbüro Peter Burkart, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi. Inhaber dieser Firma ist Peter Burkart, von Egolzwil, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi. Planung und Konstruktion, von Rohrleitungs- und Stahlbauten. Domizil: Tieftalweg 2.

25. Juni 1982
Alois Riklin, Malergeschäft, in Lachen (SHAB Nr. 231 vom 5. 10. 1953, S. 2360). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

24. Juni 1982
S'Lotusblüemli, Eicher, in Sarnen, Ankauf und Detailverkauf von natürlichen Lebensmittelprodukten (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1980, S. 547). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges mitsamt Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene Firma «S'Lotusblüemli, Reto Planta», in Sarnen, gelöscht.

24. Juni 1982
S'Lotusblüemli, Reto Planta, in Sarnen. Inhaber der Einzelfirma ist Reto Planta, von Ardez, in Sarnen. Ankauf und Detailverkauf von natürlichen Lebensmittelprodukten. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «S'Lotusblüemli, Eicher», in Sarnen. Brünigstrasse 146a, 6060 Sarnen.

25. Juni 1982
BFF Freizeitcamp AG, in Lungern, Errichtung und Betrieb eines Ferien- und Freizeitcamps am Lungernsee im Kanton Obwalden (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1980, S. 1708). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. 5. 1982 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde infolge Verlusten völlig abgeschrieben und anschliessend durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 neu auf Fr. 150 000 erhöht. Die Liberierung erfolgt zu Fr. 130 000 in bar und zu Fr. 20 000 durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 1 bis 5 Mitgliedern. Eduard Omlin und Hans-Peter Zogg sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Kurt Heiniger und Hansjörg Heiniger, beide von Affoltern im Emmental, in Zürich, sowie Hansjörg Dietiker, von Thalheim AG, in Wangen ZH.

25. Juni 1982
Sarna-Granol AG, in Sarnen, Entwicklung, Herstellung, Verarbeitung, Vertrieb und Anwendung von Wärmedämmsystemen, Isoliermaterialien und andern Baustoffen usw. (SHAB Nr. 272 vom 23. 11. 1981, S. 3687). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. 5. 1982 und entsprechend revidierten Statuten hat die Gesellschaft ihr Grundkapital von bisher Fr. 200 000 um Fr. 300 000 auf neu Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberiert worden sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000.

Zug – Zoug – Zugo

25. Juni 1982
Harper Consultants Ltd. (Harper Consultants AG), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Beratungen, insbesondere auf technischen Gebieten; Projektierungen, Unternehmensberatungen; Handel mit Waren aller Art, Durchführung von Provisions-, Kommissions- und Transitgeschäften sowie Übernahme von Vertretungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jürg Kugler, von Egnach, in Amriswil. Einzelunterschrift ist erteilt an Rainer N. Filthaut, deutscher Staatsangehöriger, in Islikon, Geschäftsführer. Domizil: Artherstrasse 12, c/o Peterhans Treuhand AG, 6301 Zug.

25. Juni 1982
Oetra Oil AG, in Zug (SHAB Nr. 260 vom 9. 11. 1981, S. 3520). Neues Domizil: Gubelstrasse 5.

25. Juni 1982
Brinkmann Finanz und Kredit AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanz- und Kreditgeschäften. Sie kann alle dazugehörenden Arten von Handels- und Immobilientransaktionen tätigen, insbesondere Durchführung von Bar- und Termindevisengeschäften; Ankauf, Verkauf und Haltung von Wertschriften und Edelmetallen; Gewährung von Darlehen und Krediten; Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen sowie Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Günter Klar, österreichischer Staatsangehöriger, in Baar, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marcel Hegglin, von Menzingen, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Monika Hegglin, von Menzingen, in Zug, ohne Zeichnungsbefugnis. Domizil: Weinbergstrasse 5, eigene Büros, 6300 Zug.

25. Juni 1982
Cagela SA, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Sie tätigt kommerzielle Geschäfte, übernimmt Vertretungen, vertritt Rechte aller Art und übt Treuhandfunktionen aus. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Richard Hager, von Kaltbrunn, in Zug. Domizil: Grabenstrasse 14, c/o Confidia AG, 6300 Zug.

25. Juni 1982
Vanol Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1981, S. 1612). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Juni 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

25. Juni 1982
LS Lärmschutzbau AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion und Verkauf von Lärmschutzbauteilen sowie Ausführung von Lärmschutzbauten. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräussern und sich an Unternehmen der gleichen Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Beat Ghilardi, von Winterthur, in Steinhausen. Domizil: Gubelstrasse 5, 6300 Zug.

25. Juni 1982
Heinrich Kübler AG, in Zug, Herstellung und Verkauf von Steuer- und Regelgeräten usw. (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1980, S. 2983). Raimund Domeisen ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift sowie die Prokura von Kurt Domeisen sind erloschen.

25. Juni 1982
CDC Commerce Development Consultants AG, in Walchwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung von Information und Know-how zugunsten von, Beratung und direkte Unterstützung von Fabrikationsfirmen, Vertriebs- und Dienstleistungsgesellschaften, die Geschäfte mit und in der Volksrepublik China durchführen wollen. Die Gesellschaft kann immaterielle Güter erwerben und verwalten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Josef Speck-Steiner, von Zug, in Walchwil. Domizil: Sagenstrasse 41, 6318 Walchwil.

25. Juni 1982
In-Travaux AG, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Personalsektor usw. (SHAB Nr. 165 vom 21. 7. 1981, S. 2323). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Hurni, von Hochdorf, in Luzern.

25. Juni 1982
Spectrapack AG, in Steinhausen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Verpackungsmaterialien, Verpackungsmaschinen und technischem Zubehör aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Peter Moeckli, von Marthalen, in Meggen. Domizil: Unterc Allmendstrasse 9, 6312 Steinhausen.

25. Juni 1982
Zubar Immobilien AG, in Zug (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1978, S. 3616). Alberto Collenberg, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Präsident mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch, in Risch.

25. Juni 1982
Kalota AG, bisher in Chur (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1977, S. 2669). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juni 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Kauf und Verkauf von Rohmaterialien. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben und verwerten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Immobilien kaufen und verkaufen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4. 6. 1970 und wurden am 4. 6. 1976 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Sergio Foglia, von Castagnola, in Cham. Domizil: Baarerstrasse 75, c/o Dr. Guido M. Renggli, 6300 Zug.

25. Juni 1982
Pembal Holdings AG (Pembal Holdings SA) (Pembal Holdings Corp.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Mai 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen; Erwerb, Veräusserung und Verwertung von Rechten aller Art; Förderung der wissenschaftlichen, wirtschaftlichen und industriellen Forschung aller Art; Herstellung von und Handel mit Erzeugnissen im Rahmen von und im Zusammenhang mit der Verwertung von Beteiligungs- und Lizenzrechten. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: F. Peter von Muralt, von Zürich, in Kilchberg, Präsident, und Barbara von Muralt, von Zürich, in Kilchberg; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 57/59, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug.

25. Juni 1982
Afrutrad AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1976, S. 2427). Dr. Erwin Lustenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Max Peterhans, von Fislisbach, in Oberwil, Gemeinde Zug.

25. Juni 1982
IPB Aktiengesellschaft Industry Planning + Building Company Ltd., in Zug, Planung, Verkauf und Einrichtung von Industrieanlagen usw. (SHAB Nr. 240 vom 16. 10. 1981, S. 3244). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Juni 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

25. Juni 1982
Fidar Finanz AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung und Vermittlung von Finanzgeschäften, insbesondere Vermittlung von Kreditgeschäften aller Art auf dem Gebiete der Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, die den gleichen oder ähnlichen Zweck verfolgen und Immobilien kaufen und verkaufen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 400 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Werner Hämmerli, von Weesen und Gams, in Horgen. Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Dr. Antonio Planzer, 6300 Zug.

25. Juni 1982
Toland AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1981, S. 4055). Neues Domizil: Landsgemeindeplatz 11, c/o Locher & Oehler Treuhand AG.

25. Juni 1982
Bengas AG, in Baar, Handel mit und Verarbeitung von Rohölen usw. (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1980, S. 4152). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Juni 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 750 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 750 000, eingeteilt in 750 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

25. Juni 1982
Uleto Export AG, in Zug, Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1982, S. 358). Dr. Jürgen Ulderup, Präsident, und Dr. rer. pol. Jürgen K. Rasner, Delegierter, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Dr. Karel Zoller, bisher Mitglied des VR; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

25. Juni 1982
Sitig AG, in Zug, Kauf und Verkauf von technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1981, S. 3375). Paul Wöcke ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Anton Baumeler, von Romoos, in Zug.

25. Juni 1982
Lymar Zug AG, in Zug, An- und Verkauf von Hotelbedarfsartikeln usw. (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1980, S. 1151). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Mai 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt erweitert: Grosshandel mit und Vermietung von Sonnendecken und Sonnenliegen, sowie Betrieb von Sonnenstudios. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. 3. 1982 hat die Gesellschaft von Herrn Anton Baumeler verschiedene Gegenstände, Inventarobjekte und Rechte im Werte von Fr. 45 000 übernommen, wovon Fr. 30 000 zur Liberierung des Aktienkapitals verwendet wurde. Henry W. Ustet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Rudolf Kleiner, von Zürich, in Zug.

25. Juni 1982
Merides Revisions und Treuhand GmbH, in Zug, Durchführung von Treuhandgeschäften usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1980, S. 3839). Neues Domizil: Landsgemeindeplatz 11, c/o Locher & Oehler Treuhand AG.

25. Juni 1982
Hug Industriesteuerungen + Automatisation, in Steinhausen. Inhaber der Firma ist Heinz Hug, von Stein AR, in Steinhausen. Planung und Herstellung von sowie Handel mit Elektrosteuerungen und Komponenten. Einzelprokura ist erteilt an Dora Kottmann, von Oberkirch und Steinhausen, in Steinhausen. Blickensdorferstrasse 13, 6312 Steinhausen.

25. Juni 1982
E.D.I. Executive Development Institute Ltd., in Zug, Schulung und Entwicklung von Führungskräften usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1979, S. 154). Eduard A. Laube, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. Juni 1982
Trefiseo AG, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Besorgung aller Geschäfte des Revisions- und Treuhandwesens usw. (SHAB Nr. 297 vom 22. 12. 1981, S. 4011). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an René Hüssy, von Safenwil, in Zürich.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

25 juin 1982
Horst Röbig, à Avry-devant-Pont. Le chef de la maison est Horst Röbig, de RFA, à Bulle. Exploitation de la station-service Shell du restoroute de la Gruyère, à Avry-devant-Pont.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

25 juin 1982
Garage Sporting S.A., à Domdidier. Suivant acte authentique et statuts du 23 juin 1982, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un garage, la vente, l'achat, la réparation de véhicules de tous genres; la société peut participer à d'autres entreprises. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, chacune libérées à concurrénee de fr. 20 000. Les publications sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Michel Audergon, de Chésopelloz, à Domdidier, président, et Charles Cuennet, de Nierlet-les-Bois, à Dompierre, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau de Fribourg

25 juin 1982
Massoel S.A., à Fribourg, achat, construction, affrètement de navires, etc. (FOSC du 5. 11. 1981, no 257, p. 3475). Capital porté de fr. 500 000 à fr. 1 500 000 par l'émission de 10 000 actions de fr. 100 nominatives. Statuts modifiés le 24. 6. 1982. Le capital est actuellement de fr. 1 500 000, entièrement libéré, divisé en 15 000 actions de fr. 100 nominatives.

25 juin 1982
Fanadex SA, à Fribourg, exécution de contrats de mandat, etc. (FOSC du 10. 5. 1982, no 106, p. 1499). L'administrateur Jean-Pierre Rivara a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Buchi, président (inscrit), devient administrateur unique; il continue à signer individuellement. Ronald Farage, de et à Fribourg, est nommé directeur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: boulevard de Pérolles 7a.

25 juin 1982
Banister S.A., à Fribourg, financement d'activités de sociétés alliées dans la pose de pipelines, etc. (FOSC du 31. 5. 1978, no 124, p. 1710). Date de la dissolution: 22. 6. 1982. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Banister S.A. en liquidation,** par les administrateurs inscrits nommés liquidateurs Roland Kitchiner Banister avec signature individuelle, Peter Spori et Urs Stuber avec signature collective à deux. Adresse de la société en liquidation: Fiduciaire Générale SA, Schauplatzgasse 21, à Berne.

25 juin 1982
Dicapharm S.A., à Fribourg, achat, vente de brevets, etc. (FOSC du 25. 11. 1980, no 277, p. 3851). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 400 000 par l'émission de 300 actions de fr 1000 au porteur. Statuts modifiés le 25. 6. 1982. Le capital est actuellement de fr. 400 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de fr. 1000 au porteur.

Büro Murten (Bezirk See) – Bureau de Morat (district du Lac)

25 juin 1982
«Sadem» société anonyme d'Electrochimie et d'Electrométallurgie, à Courtepin (FOSC du 15. 3. 1982, no 61, p. 812). La signature du président Heinz Hämmerli, démissionnaire, est radiée. Maurizio Lurati, jusqu'ici directeur, a été nommé administrateur délégué et président; il continue à engager la société par signature collective à deux.

25. Juni 1982
Nuxo AG (Nuxo SA), in Murten (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1979, S. 1045). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 8. Juni 1982 wurde die Firma geändert in: **Nuxo Holding AG (Nuxo Holding SA) (Nuxo Holding Ltd).** Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und die dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Patenten und Lizenzen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

25. Juni 1982
V. Karus, in Courtaman. Inhaber der Firma ist Vladimir Karas, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Courtaman. Kauf, Verkauf und Service von Kopiergeräten. Schulweg.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

25 juin 1982
Société coopérative d'habitation «Le Glaney», à Romont (FOSC du 10. 5. 1978, no 107, p. 1470). Jean-Pierre Bridel, de Donneloye, à Romont, devient secrétaire. Claude Delley, secrétaire, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux des membres.

Büro Stadt Solothurn

25. Juni 1982
Bannwart AG, in Solothurn, Betrieb eines Baugeschäfts (SHAB Nr. 178 vom 5. 8. 1981, S. 2504). Statutenänderung vom 23. 6. 1982. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Robert Bannwart und Dr. Kurt Stampfli sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Franz Bannwart, bisher Vizepräsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Domizil nun: Haffnerstrasse 14, bei Franz Bannwart.

24. Juni 1982
VM Institut für Akupunktur und Gesundheit (VM Acupuncture & Health Institute), in Basel, Lautengartenstrasse 7, bei Dr. Conrad Haab. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. 6. 1982. Zweck: Betrieb eines Instituts für natürliche Medizin, insbesondere Akupunktur, Homöopathie und Biomedizin. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Vera Merrild, dänische Staatsangehörige, in Kolding (DK), Präsidentin, mit Einzelunterschrift, sowie Hannes J. Reinhart, von Zürich, in Zug, und Dr. Elisabeth Studer, von Dornach, in Binningen; beide mit Unterschrift zu zweien.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

25. Juni 1982
Rudolf Bloch, in Balsthal, Versicherungsagentur, Einzelfirma (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1980, S. 1299). Einzelprokura führt neu: Hugo Grolimund, von und in Balsthal.

Büro Dorneck in Dornach

25. Juni 1982
Krüger & Co., Zweigniederlassung in Hofstetten. Unter dieser Firma hat die Kommanditgesellschaft «Krüger & Co.», in Degersheim, eingetragen im Handelsregister des Kantons St. Gallen (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1982, S. 985), in Hofstetten SO eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch den einzelzeichnungsberechtigten Komplementär: Christian Krüger, von Hemberg, in Degersheim; die kollektivzeichnungsberechtigten Prokuristen: Josef Fritsche, von und in Appenzell, und Rudolf Rickenbacher, von Illgau, in Degersheim; Jürg Scherrer, von Basel, in Hofstetten, Prokurist, einzelzeichnungsberechtigt für die Zweigniederlassung Hofstetten. Die Gesellschaft bezweckt Bauaustrocknung, Vermietung und Verkauf. Flühstrasse 26, 4114 Hofstetten SO.

Büro Olten-Gösgen in Olten

25. Juni 1982
Werner Wyrsch, in Lostorf, Panoramastrasse 821, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Wyrsch, von Attinghausen, in Lostorf. Technische Beratung für die Schuhindustrie.

25. Juni 1982
Schureparaturen Carbone, in Olten, Kirchgasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Saverio Carbone, italienischer Staatsangehöriger, in Dulliken. Betrieb einer Schühreparaturwerkstätte.

25. Juni 1982
Hansruedi Kaufmann, in Gretzenbach, elektromechanische Werkstätte und Wicklerei (SHAB Nr. 226 vom 30. 9. 1981, S. 3082). Neuer Sitz: Niedergösgen, Äussere Kanalstrasse 31.

25. Juni 1982
Thv Treuhand AG, Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1980, S. 2984), mit Hauptsitz in Aarau. Die Prokura des Peter Haller ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hansjörg Burger, von Unterentfelden, in Obererlinsbach.

25. Juni 1982
Remo Immobillen SA, in Olten (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1700). Einzelprokura ist erteilt an Michaela Roberti, von Giornico, in Olten.

25. Juni 1982
Möbel Vullie AG, in Kappel (SHAB Nr. 186 vom 14. 8. 1981, S. 2615). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Bellach (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1982, S. 2024) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

25. Juni 1982
Kersch-Immobillen AG, in Olten, Mühletalweg 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. Juni 1982. Zweck: Immobiliengeschäfte, wie Finanzierung, Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Grundeigentum, Erstellung von Bauten, Beteiligungen an Immobiliengeschäften; Übernahme von Generalunternehmungsaufträgen, sowie Übernahme und Ausübung von Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen sowie Patente und Lizenzen erwerben, veräussern und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Martin Kernen, von Reutigen, in Olten, Präsident, und Heinz Schwab, von Heimenhausen, in Starrkirch-Wil; sie führen Einzelunterschrift.

25. Juni 1982
Hans Wüthrich AG, in Kienberg, Hauptstrasse 112, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. Juni 1982. Zweck: Betrieb einer Werkstätte für Landmaschinen; dazu gehören Reparatur- und Unterhaltsdienste, Beratung und Verkauf neuer Maschinen und Geräte, Lieferung von Ersatzteilen, Unterhalt von Landwirtschaftsfahrzeugen und alle Arbeiten einer mechanischen Werkstätte. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwerten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Maschinen, Werkzeuge, Ersatzteile und Handelswaren gemäss Aufstellung im Vertrag vom 10. Juni 1982 im Betrage und zum Preise von Fr. 64 136, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift: Hans Wüthrich, von Eggiwil, in Kienberg.

25. Juni 1982
Verbex AG, in Olten, technische Produkte, insbesondere Schraub- und Kompensationselemente für die Metallindustrie (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1561). Neues Domizil: Rötzmattweg 8. Statutenänderung, auch in bezug auf nichtpublikationspflichtige Tatsachen: 18. Juni 1982. Geänderte Zweckumschreibung: Vertrieb von technischen Produkten, insbesondere von Schraub- und Kompensationselementen für die Metallindustrie, sowie von Umwälzpumpen. Verwertung von Patenten, Übernahme und Vergebung von Lizenzen und Vertretungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 durch Ausgabe von 100 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Einteilung des Grundkapitals neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000, 178 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 500 und 444 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 250.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

24. Juni 1982
Hot Wave Flubacher, in Basel, Hegenheimerstrasse 230, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marcel Flubacher, von und in Basel. Handel mit Sportartikeln aus Amerika.

24. Juni 1982
Partimar Bâle SA, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 182 vom 10. 8. 1981, S. 2555). Gabriel Despland, Jacques Grumbacher, Jean-Louis Kaiser und Dr. Sergio Taddei zeichnen zu zweien; die Einschränkungen sind aufgehoben.

24. Juni 1982
Transfinex AG in Liq., in Basel, alkoholische Getränke usw. (SHAB Nr. 252 vom 30. 10. 1981, S. 3404). Statutenänderung: 17. 6. 1982. Herabsetzung des Grundkapitals gemäss Art. 735 OR von Fr. 2 000 000 auf Fr. 50 000 durch Herabsetzung des Nennwertes jeder Aktie von Fr. 1000 auf Fr. 25. Grundkapital nun: Fr. 50 000, voll liberiert, 2000 Inhaberaktien zu Fr. 25.

24. Juni 1982
Aussenwerbung Intensiv Klett & Co., Zweigniederlassung in Basel, Dornacherstrasse 210, (Neueintragung), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Eintragung im Handelsregister Zürich: 13. 2. 1978. Firma am Hauptsitz: «Aussenwerbung Intensiv Klett & Co.» (letzte Publikation: SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1982, S. 1977). Betätigung auf dem Gebiet der Werbung, Errichtung und Nutzung von Werbeflächen und Werbeträgern, insbesondere in und an Verkaufspunkten aller Art sowie an Strassenstellen. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führen: Roland Klett, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D); Michael Klett, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D); Dr. Thomas Klett, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), alle Gesellschafter, sowie Nils Frey, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, und Peter Bohn, von Zürich, in Mutschellen, beide Direktoren. Einzelprokura führen: Ruth Fasold, von Zollikon, in Zollikerberg, und Ruth Schenker, von Däniken, in Schöftland. Prokura zu zweien führen: Gertrud Maag, von Winterthur und Volken, in Küsnacht ZH, und Bruno Knecht, von Zürich und Muolen, in Zumikon.

24. Juni 1982
Büro Jung, in Basel, Datenerfassung usw. (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1979, S. 1653). Geschäftsnatur nun: Büro für Daten- und Satzerfassung, Eignungsabklärungen für Fachkräfte der Datenverarbeitung sowie Übersetzungen.

24. Juni 1982
Interroll AG, in Basel, Anlagen auf dem Gebiet der Fördertechnik usw. (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1979, S. 2695). Einzelprokura neu: Manfred Gardeweg, deutscher Staatsangehöriger, in Wermelskirchen (D).

24. Juni 1982
SRC Revisionsgesellschaft AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1981, S. 945), mit Hauptsitz in Bern. Prokura Bruno Rusconi erloschen.

24. Juni 1982
Petroch Limited, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1981, S. 260). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Klaus König, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Gesellschaft ohne Verwaltung und ohne Vertretung.

24. Juni 1982
Fundamental Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1979, S. 1806). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Camilla Arrigoni, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Antoinette Freitag, von Elm, in Liestal.

24. Juni 1982
Mübag Aktiengesellschaft für Vermietung und Verwaltung, in Basel (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1981, S. 56). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1982, S. 2022) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

24. Juni 1982
Blumen-Boutique Christa, Gutzwiller und Broger, in Basel, Spalenring 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 8. 7. 1982. Gesellschafter: Christa Edith Helene Gutzwiller, von und in Oberwil BL, und Josef Anton Broger, von Appenzell, in Oberwil BL. Blumengeschäft.

24. Juni 1982
Wohngenossenschaft Rainallee, in Riehen (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1980, S. 1928). Aus Verwaltung ausgeschieden: Kaspar Peter, Sekretär. Unterschrift erloschen. Verwaltungssekretär (Mitglied) mit Unterschrift zu zweien neu: Oswald Landolt, von und in Riehen.

24. Juni 1982
Hotel Drei Könige AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2010). Unterschrift Alexander Theine, Direktor, erloschen. Direktor mit Einzelunterschrift neu: Paul Bougenaux, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F).

24. Juni 1982
MAT Securitas Express AG, in Basel, Transport von Bargeld usw. (SHAB Nr. 207 vom 8. 9. 1981, S. 2860). Prokura Otto Gloor erloschen. Prokura zu zweien neu: Hans-Peter Zürny, von Mellingen, in Erlinsbach.

24. Juni 1982
Cigomat AG, in Basel, Raucherwaren usw. (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1978, S. 2300). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Edmund Keck, von und in Basel.

24. Juni 1982
Depag Deposlten-Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1981, S. 260). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 10. 5. 1982. Firma nun: **Depag Deposiren-Aktiengesellschaft en liquidation (Depag Société Anonyme de Dépôts en liquidation) (Depag Deposlt Company Limited en liquidation)**. Liquidatoren mit Unterschrift zu zweien: Peter Hiltbrunner, welcher aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden ist und dessen Unterschrift als Verwaltungsratsmitglied erloschen ist; Damian von Deschwanden, dessen Unterschrift als Vizedirektor erloschen ist, sowie Roland Wirth und Eric Schmid, deren Prokuren erloschen sind. Aus VR ausgeschieden; Henry Rochat, Präsident, und Fridolin Michel; Unterschrift erloschen.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

25. Juni 1982
Lilian Maier, in Binningen, Betrieb des Restaurants Spiesshöfli (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1977, S. 2114). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Juni 1982
Heinz Handschin, in Gelterkinden, Augenoptiker, Optikerfachgeschäft (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1969, S. 215). Diese Einzelfirma wird infolge Übergabe des Geschäftes gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Heinz Handschin, Inh. Rosmarie Handschin», in Gelterkinden, übernommen.

25. Juni 1982
Heinz Handschin, Inh. Rosmarie Handschin, in Gelterkinden, Bahnhofstrasse 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Rosmarie Handschin-Gysin, von und in Gelterkinden. Augenoptiker, Optikerfachgeschäft. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Heinz Handschin», in Gelterkinden.

25. Juni 1982
Josef Schuhmacher, in Sissach, Betrieb des Kinos Palace (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1960, S. 1370). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

25. Juni 1982
Stoecklin & Cie, in Arlesheim, Kollektivgesellschaft Papierfabrik (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1982, S. 41). Die Gesellschaft ist seit dem 30. Juni 1982 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

25. Juni 1982
P. H. Asscher AG, in Allschwil (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1977, S. 2276). Statutenänderung: 21. Juni 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 400 000, voll liberiert, 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital von Fr. 300 000 durch Verrechnung liberiert.

25. Juni 1982
Idip Inter-Consult AG, bisher in Allschwil, Beratung für Werbung, Marketing, Franchising und Produkt- und Verkaufsschulung usw. (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1982, S. 1640). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rheinfelden (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1982, S. 2043) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

25. Juni 1982
Rual Handels AG, in Binningen, Elektronische Artikel und Autozubehör (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1979, S. 2252). Der Bezirksgerichtspräsident von Arlesheim hat durch Verfügung vom 17. Mai 1982 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, das Verfahren durch Verfügung vom 3. Juni 1982 mangels Aktiven aber wieder eingestellt. Die Firma wird daher in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

25. Juni 1982
Münster, in Muttenz, luft- und wärmetechnische Apparate (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1978, S. 3547). Diese Einzelfirma wird infolge Übergabe der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1981 an die neue «Münster AG», in Muttenz, gelöscht.

25. Juni 1982
Münster AG, in Muttenz, Hofackerstrasse 55, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 23. Juni 1982. Zweck: Entwicklung, Fabrikation, Handel und Vertrieb von lufttechnischen Apparaten und Anlagen sowie Apparatebau jeglicher Art, Verwertung von Patenten und Lizenzen, Beteiligung an andern Unternehmen, Übernahme von Vertretungen, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Aktienkapital: Fr. 2 500 000, voll liberiert, 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -Übernahme: Aktiven von Fr. 10 616 701.22 (inkl. Liegenschaft Parzelle 514 des Grundbuches Muttenz) und Passiven von Fr. 1 458 766.57 der Einzelfirma «Münster», in Muttenz, gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. Mai 1982 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1981. Aktivenüberschuss und Übernahmepreis: Fr. 9 157 934.65, wovon Fr. 2 500 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Rolf Münster, als Präsident; Irma Münster-Stoecklin und Robert Münster-Stoecklin, alle drei von Basel, in Arlesheim. Kollektivprokura zu zweien: Heinz Walenta, deutscher Staatsangehöriger, in Pratteln, und Jendo Stebler, von und in Nunningen.

25. Juni 1982
Dividex-Holding AG, in Sissach, Beteiligungen (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1979, S. 3750). Statutenänderung: 22. Juni 1982. Publikationspflichtige Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

25. Juni 1982
Lautus AG, in Sissach, Betrieb von Anlagen zur chemischen Reinigung usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1977, S. 3661). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Erwin Schweizer-Tschudy; Unterschrift erloschen. Prokura Hans Schönenberger erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Werner Studer, von Gunzgen, in Thürnen. Kollektivprokura zu zweien neu: Werner Schönenberger, von Nuglar-St. Pantaleon, in Sissach.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

25. Juni 1982
Martin Frischknecht, in Rüdlingen, im Chapf 246, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Martin Frischknecht, von Herisau, in Rüdlingen. Handel mit Sportartikeln.

25. Juni 1982
Max Bachmann, in Schaffhausen, Buchbinderei (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1966, S. 2573). Neues Geschäftslokal: Oberstadt 23.

25. Juni 1982
Albert Pletscher AG, in Schaffhausen, Kaffeehandel und -rösterei (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1981, S. 3959). Marco S. Aquilini, Prokurist, wohnt nun in Schaffhausen.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

25. Juni 1982
Garage Lovisi Elmar, in Speicher (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1969). Elmar Lovisi-Neff und Beatrice Lovisi-Neff sind nun Bürger von Speicher.

25. Juni 1982
Heinrich Lei AG, in Herisau, Hoch- und Tiefbauarbeiten (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1980, S. 659). Die Kollektivprokura von Paul Odermatt ist erloschen. Roland Lei führt anstelle der Kollektivprokura nun Einzelprokura.

25. Juni 1982
Topyx-Bau & Immobilien AG in Liq., in Teufen (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1980, S. 2312). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

25. Juni 1982
Appenzeller-Bahn-Gesellschaft, in Herisau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1981, S. 1696). Dr. Hans Alder, Willi Lienhard, und Josef Anton Inauen, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu in den VR ohne Zeichnungsberechtigung wurden gewählt: Dr. Rudolf Reutlinger, von Zürich, in Herisau; Albert Fässler, von und in Appenzell, und Richard Kunz, von Trub, in Herisau.

25. Juni 1982
Raumausstattungen A. Tobler, in Wolfhalden. Inhaber ist Alfred Tobler, von und in Wolfhalden. Wand- und Bodenbeläge, Spannteppiche. Herstellung und Umarbeitung von Polstermöbeln sowie Handel mit Möbeln und Bettwaren. Einzelprokura wurde erteilt an Liselotte Tobler-Gloor, von und in Wolfhalden. Unterwolfhalden 222, 9427 Wolfhalden.

25. Juni 1982
Hansruedi Zürcher, Innenausbau, in Niederteufen, Gemeinde Teufen. Inhaber ist Hans-Rudolf Zürcher-Bühler, von Wolfhalden, in Niederteufen, Gemeinde Teufen. Innenausbauten. Einzelprokura wurde erteilt an Adriane Zürcher-Bühler, von Wolfhalden, in Niederteufen, Gemeinde Teufen. Steinerstrasse 11, 9052 Niederteufen, Gemeinde Teufen.

25. Juni 1982
F. Krüsi Sägerei und Holzbau, in Stein. Inhaber ist Fritz Krüsi, von Urnäsch, in Stein AR. Holzbau, Zimmerei, Bauschreinerei und Sägerei. Rämsen 514, 9063 Stein AR.

25. Juni 1982
Projekta, Riha & Sprenger, Ingenieurbüro für Heizung, Lüftung, Sanitär und Energieberatung, Zweigniederlassung in Gais (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1982, S. 164), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Speicher. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

25. Juni 1982
Projekta, Riha & Sprenger, Ingenieurbüro für Heizung, Lüftung, Sanitär und Energieberatung, in Speicher, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1982, S. 164). Peter Sprenger ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma wird geändert in: **Projekta, Riha & Co., Ingenieurbüro für Heizung, Lüftung, Sanitär und Energieberatung.**

25. Juni 1982
Walter Zuberbühler, in Hundwil, Schuhgeschäft (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1950, S. 616). Diese Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Walter Zuberbühler Schuhgeschäft AG», in Herisau.

25. Juni 1982
Walter Zuberbühler Schuhgesehäft AG, in Herisau. Gemäss Statuten vom 25. 6. 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Schuhgeschäfts. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Walter Zuberbühler», in Hundwil, gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. 6. 1982 und Übernahmebilanz per 1. 1. 1982 sämtliche Aktiven von Fr. 260 000.15 und Passiven von Fr. 159 473.05, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 100 527.10 ergibt. Vom Übernahmepreis im gleichen Betrag werden Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Zuberbühler jun., von Urnäsch, in Herisau. Einzelprokura wurde erteilt an Walter Zuberbühler sen., von Urnäsch, in Hundwil. Domizil: Alpsteinstrasse 21, 9100 Herisau.

25. Juni 1982
Varioprint AG, in Heiden, Leiterplatten für die Elektronik usw. (SHAB Nr. 281 vom 3. 12. 1981, S. 3812). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. 6. 1982 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 750 000 auf Fr. 1 200 000 erhöht, durch Ausgabe von 450 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

25. Juni 1982
Gesellschaft zur Förderung der Behandlung von Augenkrankheiten und zur Unterstützung unbemittelter Patienten, in Heiden. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 22. 4. 1982 ein Verein. Zweck: Förderung und Unterstützung der Behandlung von Augenkrankheiten auf wissenschaftlicher Grundlage, ganz oder teilweise Übernahme der Pflege und Heilungskosten von unbemittelten Patienten, vorübergehende Unterstützung der Klinik am Rosenberg in Heiden durch Beiträge an die Aufbau- und Anlaufkosten. Die Mittel des Vereins werden beschafft: durch Zuwendungen von Patienten, Zuwendungen von Ärzten und Arztfamilien, Schenkungen, Beiträge von Gesellschaftsmitgliedern, Vermögenserträge und Übernahme eines Fonds. Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand, bestehend aus 3 bis 7 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verein wird vertreten durch: Dr. Joachim Auer, von Zürich und St. Gallen, in Herisau, Präsident; Prof. Dr. med. Alfred Bangerter, von Biel und Lyss, in St. Gallen, und Waldburga Maria C. Parsons-Bangerter, von Biel und Lyss, in Zürich. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes. Geschäftsadresse: Klinik am Rosenberg Heiden, 9410 Heiden.

Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int – Appenzello Interno

25. Juni 1982
Raiffeisenbank Gonten, in Gonten, Genossenschaft (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1981, S. 1506). Eduard Wild, Aktuar, infolge Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Johann Neff, von Appenzell, in Gonten, bisher Vorstandsmitglied.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

Berichtigungen
Alcomint AG, in Buchs, lautet diese letztmals im SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1982, S. 2138 publizierte Firma richtig.

Schönblick St. Margrethen AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1982, S. 2138). Der Name des einzigen Mitglieds lautet richtig: Angelika Kühnis-Rafreider.

24. Juni 1982
Baugenossenschaft für schönes Wohnen St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1979, S. 2767). Alfred Mallepell, Kassier, und Hans Kleiner sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Hedy Bartmann-Rast, von und in St. Gallen, ist nun Vizepräsidentin und Verwalterin, und das bisherige Vorstandsmitglied Robert Geiger, von Oberegg, in St. Gallen, ist nun Vizepräsident; beide führen neu Kollektivunterschrift zu zweien. Paul Zingg, bisher Vorstandsmitglied und Sekretär, ist neu Kassier; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt: Elsbeth Weishaupt, Sekretärin, und Elisabeth Weishaupt, beide von Appenzell, in St. Gallen.

24. Juni 1982
Boutique Feurer, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Erwin Feurer, von Alt St. Johann, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Verkauf von Kleidern. Katharinengasse 4, 9000 St. Gallen.

24. Juni 1982
Masehinenfabrik Benninger AG (Etablissements Benninger S.A.) (Benninger Engineering Co. Ltd.), in Uzwil (SHAB Nr. 269 vom 19. 11. 1981, S. 3649). An der Generalversammlung vom 24. Juni 1982 wurde die Firma geändert in **Benninger AG (Benninger S.A.) (Benninger Co. Ltd.)** und die Statuten entsprechend revidiert.

25. Juni 1982
Brugg-Garage Giuseppe Migliorato, in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1979, S. 3135). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Brugg-Garage AG Rossrüti», in Rossrüti.

25. Juni 1982
Brugg-Garage AG Rossrüti, in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Juni 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Automobilen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen und Finanzierungen beteiligen sowie Liegenschaften an- und verkaufen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Juni 1982 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1982 von der bisherigen Einzelfirma «Brugg-Garage Giuseppe Migliorato», in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 171 919.25 und Passiven von Fr. 47 816.25 zum Preise von Fr. 124 103, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Giuseppe Migliorato, italienischer Staatsangehöriger, Präsident; Delfina Migliorato, von Trubschachen, beide in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen, und Duilia Blaser-Venturini, von Trubschachen, in Wängi. Geschäftsadresse: Konstanzerstrasse 20, 9512 Rossrüti.

25. Juni 1982
W. Herzog, Buchhaltungs- und Verwaltungsbüro, in Zuzwil (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1978, S. 163). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Treuhand Herzog AG», in Zuzwil.

25. Juni 1982
Treuhand Herzog AG, in Zuzwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Juni 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Treuhand- und Verwaltungsbüros. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten sowie Überbauungen vornehmen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 250 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 100 und 25 auf den Namen lautende Prioritätsaktien zu Fr. 1000. Die Prioritätsaktien sind bezüglich Liquidationserlös gemäss näherer Umschreibung in den Statuten bevorzugt. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Juni 1982 von der bisherigen Einzelfirma «W. Herzog, Buchhaltungs- und Verwaltungsbüro», in Zuzwil, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 70 725.25 und Passiven von Fr. 18 655.20 gemäss Übernahmebilanz per 31. März 1982. Vom Übernahmepreis in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 52 070.05 werden Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Werner Herzog, von Mettendorf, in Zuzwil. Geschäftsadresse: Nelkenstrasse 3, 9524 Zuzwil.

25. Juni 1982
Enviro-Chemie AG, in Eschenbach (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1981, S. 1868). Dr. Albert E. Frieder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

25. Juni 1982
Thurnheer Gemüsebau AG, in St. Margrethen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Juni 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Gemüsebauunternehmens, Handel mit in- und ausländischen Gemüsearten sowie Vermietung von Kühl- und Tiefkühlzellen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Juni 1982 den Geschäftsbetrieb der bisherigen im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Emil Thurnheer», in St. Margrethen, mit den in der Übernahmebilanz per 31. Dezember 1981 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 138 217.88 und Passiven von Fr. 3000 zum Übernahmepreis in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 135 217.88, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Martha Thurnheer-Jüstrich, von Berneck, in St. Margrethen. Geschäftsadresse: Aeulistrasse 13, 9430 St. Margrethen.

25. Juni 1982
W. Frischknecht A.G., Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Wil (SHAB Nr. 106 vom 10. 5. 1982, S. 1500), mit Hauptsitz in Münchwilen. Einzelprokura wurde erteilt an Paul Bruggmann, von Lütisburg, in Münchwilen.

25. Juni 1982
Gefrierhaus AG, St. Margrethen, in St. Margrethen (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1980, S. 3233). Die Unterschrift von Alfred Jakob, Direktor, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Bernhard Heinzelmann, von Liestal, in Bärenwil, Gemeinde Langenbruck.

25. Juni 1982
Zingg Industrieabfälle AG, in Rorschach (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1981, S. 2885). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Erich Zingg jun., von Gossau SG, in Tübach. Das bisher einzige Mitglied, Erich Zingg, ist nun Präsident des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

25. Juni 1982
Klammer Automaten AG, in Balgach (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1976, S. 2017). Die Unterschriften von Rudolf Gallist und Karlheinz Schertler sind erloschen. Otto Klammer, Präsident des Verwaltungsrates, führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

25. Juni 1982
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassungen in Heerbrugg, Gemeinde Au (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1982, S. 409), und Au (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1982, S. 423), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Franz Schmitz ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Dr. Hans-Conrad Kessler, von Zürich und Waldstatt, in Zumikon, und René Signer, dessen Prokura erloschen ist, sowie Kollektivprokura zu zweien an Arthur Leu, von Mattstetten, in Heerbrugg, Gemeinde Au.

25. Juni 1982
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassungen in Bad Ragaz, Buchs, Gossau (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1982, S. 409), und Wil (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1982, S. 423), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Franz Schmitz ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Hans-Conrad Kessler, von Zürich und Waldstatt, in Zumikon.

25. Juni 1982
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in St. Margrethen (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1982, S. 423), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Franz Schmitz ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Hans-Conrad Kessler, von Zürich und Waldstatt, in Zumikon, und René Signer, dessen Prokura erloschen ist.

25. Juni 1982
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1982, S. 409), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Franz Schmitz ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Hans-Conrad Kessler, von Zürich und Waldstatt, in Zumikon, sowie Kollektivprokura zu zweien an: Georges Linder, von Walenstadtberg, Gemeinde Walenstadt, in St. Gallen, und Karl Sutter, von Appenzell, in Gossau SG.

25. Juni 1982
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Rorschach (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1982, S. 409), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Franz Schmitz ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Hans-Conrad Kessler, von Zürich und Waldstatt, in Zumikon, sowie Kollektivprokura zu zweien an Jürg Bollier, von Horgen, in Staad, Gemeinde Thal.

Graubünden – Grisons – Grigioni

21. Juni 1982
Adolf & Annemarie Albrecht-Berther, in Breil/Brigels, Möbel- und Textilhandel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1979, S. 549). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Adolf Albrecht-Berther», in Breil/Brigels.

21. Juni 1982
Adolf Albrecht-Berther, in Breil/Brigels. Inhaber: Adolf Albrecht-Berther, von und in Breil/Brigels. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Adolf & Annemarie Albrecht-Berther», in Breil/Brigels. Handel mit Möbeln und Textilien. Dardin, 7199 Breil/Brigels.

24. Juni 1982
Verit Verwaltungs- und Immobillen-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 55 vom 8. 3. 1982, S. 725), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Rina Welti ist nicht mehr Prokuristin; ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Kollektivprokura zu zweien: Florian Vetsch, von Grabs, in Zürich.

24. Juni 1982
Stammbach Landquart AG, in Landquart, Gemeinde Igis, Abdichtungsverfahren usw. (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1981, S. 293). Neue Kollektivprokura zu zweien: Charles Ogg, von Thayngen, in Triesen (FL).

24. Juni 1982
Milch- und Konsumgenossenschaft Rhäzüns, in Rhäzüns (SHAB Nr. 195 vom 25. 8. 1981, S. 2721). Luzi Caviezel, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Marc Anton Vieli, von Rhäzüns, Cumbels und Cazis, in Rhäzüns.

24. Juni 1982
B. Stürzel & U. Bosshart, Musikagentur STB, in Chur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1981, S. 2222). Milan Marusa, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Chur, ist am 1. 6. 1982 als Gesellschafter eingetreten. Neue Firma: **B. Stürzel & Co., Musikagentur STB.**

24 giugno 1982
Compagnie pour l'Industrie amiantière S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 13. 3. 1975, n. 60, p. 678). Atto pubblico del 1. 6. 1982: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Compagnie pour l'Industrie amiantière S.A. en liquidation,** dal liquidatore unico Dott. Georges Hermann Geiser, già amministratore unico, con firma individuale, solamente quale liquidatore. La sua firma quale amministratore unico è estinta.

24. Juni 1982
Salishaus AG, in Chur, Liegenschaften (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1969). Öffentliche Urkunde vom 7. 6. 1982. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma **Salishaus AG, in Liquidation,** durch die Liquidatoren Franco Rasi, Rageth Näf, Josias Brosi, Alfred Theus, bisher alle Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien, nun nur noch als Liquidatoren; ihre Unterschriften als Verwaltungsräte sind erloschen.

24 giugno 1982
Michele e Ing. Franco Muttoni impresa di costruzioni e studio di ingegneria, Faido, succursale a Soazza, società in nome collettivo (FUSC del 26. 5. 1967, n. 120, p. 1798), società con sede principale a Faido. Questa ragione sociale è cancellata, in seguito alla soppressione della succursale.

24. Juni 1982
Boutique Naturel, M. & J. Heuberger, in Chur. Myrtha Heuberger-Flury und Josef Heuberger-Flury, beide von Kirchberg SG, in Chur, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 4. Oktober 1980 ihren Anfang nahm. Verkauf von Naturtextilien wie Strickgarne, Damen- und Herrenoberbekleidung. Bankstrasse 8, 7000 Chur.

24 giugno 1982
Malgrate S.A., in San Bernardino, comune di Mesocco, trasporto di materiale, ecc. (FUSC del 16. 3. 1978, n. 63, p. 812). Questa ragione sociale viene radiata nel registro di commercio per causa del trasferimento della sede sociale a Lugano (FUSC del 2. 6. 1982, n. 124, p. 1768).

24. Juni 1982
Orlando Calonder SA «Chamanna Alpina», Ftan, in Ftan, Führung und Betrieb von Bergrestaurants (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1980, S. 904). Statuten am 3. 6. 1982 revidiert, Neuer Sitz: Scuol. Neue Firma: **Orlando Calonder SA**, Neuer Zweck: Führung und Betrieb oder Vermietung von Gastwirtschaftsbetrieben und der Kauf und Verkauf (Import, Export) von alkoholischen Getränken, Tabakwaren, Sportartikeln und Stromaggregaten-Motos sowie Waren aller Art, ebenso die Ausführung von Transporten im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Unternehmen erwerben oder sich an solehen beteiligen, Grundstücke und Immobilien erstellen, erwerben und veräussern. Reto Sciuchetti, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Albin Biscum, von Brienz GR, in Domat/Ems. Neues Domizil: c/o E. Wagner-Josty, Vih, 7550 Scuol.

Aargau – Argovie – Argovia

24. Juni 1982
Bolliger, in Zofingen, Geräte der Unterhaltungselektronik usw. (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1975, S. 653). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an «Bolliger, Hi-Fi, TV, Video AG», in Zofingen, erloschen.

24. Juni 1982
Bolliger, Hi-Fi, TV, Video AG, in Zofingen, Mühlethalstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 22. 6. 1982. Zweck: Handel mit, Planung, Montage und Reparatur von sowie Service an Anlagen aus dem Bereiche der Unterhaltungselektronik, insbesondere Hi-Fi-, Radio-, TV- und Video-Geräte. Grundkapital: Fr. 80 000, voll liberiert, 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 430 658.70 und Passiven von Fr. 286 552.60 der erloschenen Einzelfirma «Bolliger», in Zofingen, gemäss Bilanz per 1. 1. 1982, zum Preise von Fr. 144 106.10, wovon Fr. 80 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Theodor Bolliger, von und in Zofingen, mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift: Elisabeth Bolliger, von und in Zofingen.

24. Juni 1982
City-Garage AG Wettingen, in Wettingen (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1979, S. 1748). Prokura zu zweien neu: Maurice Vionnet, von Lussy-sur-Morges, in Untersiggenthal, und Werner Hilpertshauser, von Zürich und Mosnang, in Wettingen.

24. Juni 1982
Bruno Wälle, in Aarau, Versicherungen (SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1981, S. 4037). Werner Schärer, Prokurist, wohnt nun in Oberentfelden.

24. Juni 1982
Gebrüder Indermühle AG, in Zurzach, Transportgeschäft (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1979, S. 2928). Prokura zu zweien neu: Werner Indermühle, von Amsoldingen, in Zurzach.

24. Juni 1982
Halcon Holding AG, in Beinwil am See, Beteiligungen aller Art (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1974, S. 2961). Domizil nun: Beim Bahnhof 613, bei Confiseriefabrik Halter AG.

24. Juni 1982
Davum Stahl AG, Zweigniederlassung in Aarburg (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1981, S. 1753), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Alfred Kaeslin, Vizedirektor, erloschen. Prokura zu zweien neu: Cyrill Walser, von Quarten, in Binningen. Prokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung Aarburg, neu: Martin Schär, von Andwil, TG, in Oftringen.

24. Juni 1982
Holzimprägnierwerk Laufenburg AG, in Laufenburg (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1981, S. 2078). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

24. Juni 1982
Kurt Lüscher, in Aarau, elektrische Anlagen usw. (SHAB Nr. 96 vom 29. 4. 1981, S. 1343). Prokura Hans Vogelsang erloschen. Einzelprokura neu: Walter Ramseier, von Signau, in Gretzenbach.

24. Juni 1982
W. Baumgartner Radio-TV-Hifi, in Zofingen (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1977, S. 3292). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Juni 1982
P. Hasler Schalungen Gerüstbau 4805 Brittnau, in Brittnau (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1977, S. 1085). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an «Schalungsbau Hasler AG», in Brittnau, erloschen.

24. Juni 1982
Schalungsbau Hasler AG, in Brittnau, Hardstrasse 857, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 18. 6. 1982. Zweck: Ausführung aller mit Schalungs- und Gerüstbau im Zusammenhang stehenden Arbeiten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 302 734.70 und Passiven von Fr. 99 107.50 der erloschenen Einzelfirma «P. Hasler Schalungen Gerüstbau 4805 Brittnau», in Brittnau, gemäss Bilanz per 1. 1. 1982, zum Preise von Fr. 203 627.20, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Peter Hasler, von Leimiswil, in Brittnau, mit Einzelunterschrift.

24. Juni 1982
Ivonac AG, in Aarau, Waren usw. (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4026). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden, infolge Todes: Hannes Zschokke; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Katharina Zschokke, von Aarau, Gontenschwil und Malens, in Biberstein.

24. Juni 1982
Zona AG Aarau, in Aarau, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1980, S. 2445). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden, infolge Todes: Hannes Dieter Zschokke; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Katharina Zschokke, von Aarau, Gontenschwil und Malans, in Biberstein.

24. Juni 1982
Herzig-Interlock AG, in Aarau, Haarwaren usw. (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1980, S. 3437). Statutenänderung: 17. 6. 1982. Zweck nun: Vertrieb von Haarwaren, insbesondere von Produkten der Firma Gustav Herzig, Fabrik für Haarwaren und Friseurbedarf, Schwetzingen (D).

24. Juni 1982
Huneg AG, hisher in Grüningen (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1981, S. 3602). Statutenänderung: 2. 6. 1982. Sitz nun: Bettwil, Brunächer 195. Datum der ursprünglichen Statuten: 14. 8. 1980. Zweck: Handel mit Reinigungsmitteln; Erwerb, Vermittlung und Verwertung von Rechten, Rezepten, Patenten, Lizenzen, Grundstücken und Liegenschaften; Beteiligungen; Handel mit Waren. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an (bisher): Hans Schärer, von Safenwil, in Bettwil, mit Einzelunterschrift. Unterschrift Fritz Schärer erloschen. Prokura zu zweien neu: Beat Rüber, von Madiswil, in Münsingen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

22. Juni 1982
Alterssiedlung Tellenfeld AG, in Amriswil (SHAB Nr. 274 vom 25. 11. 1981, S. 3720). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. März/15. Juni 1982 wurden die bisherigen 677 Namenaktien zu Fr. 1000 in 6770 Namenaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Hierauf wurde das Grundkapital von Fr. 677 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht durch Ausgabe von 3646 durch Verrechnung voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500. Es ist nun in 6770 Stimmrechtsaktien (Namenaktien) zu Fr. 100 und in 3646 Inhaberaktien zu Fr. 500 eingeteilt; alle voll liberiert. Jetziger Zweck: Erstellung und Vermietung von Wohn- und Geschäftsräumen, insbesondere von Alterswohnungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus wenigstens 3 Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

24. Juni 1982
Gügi Bau AG, in Landschlacht. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. Juni 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes, insbesondere Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten aller Art, sowie Cheminéebau. Die Gesellschaft kann sich an anderen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben, Vertretungen übernehmen, einschliesslich Erwerb und Veräusserung von Grundstücken. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Walter Gügi, von Zuben, in Adliswil, als Präsident, und Jürg Gügi, von Zuben, in Landschlacht, als Mitglied; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Seepark B, 8597 Landschlacht.

24. Juni 1982
Möbelfabrik Klingler A.G., in Rickenbach bei Wil (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1979, S. 2712). Klara Klingler, Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

24. Juni 1982
Elektra-Korporation Auenhofen, in Auenhofen, Gemeinde Hefenhofen (SHAB Nr. 160 vom 15. 7. 1981, S. 2268). Otto Stäheli, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Leus jun., von Oberdiessbach, in Auenhofen, Gemeinde Hefenhofen, bisher Beisitzer, wurde zum Vizepräsidenten ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Kurt Reut, von Mauren, in Auenhofen, Gemeinde Hefenhofen, als Beisitzer ohne Unterschrift in den Vorstand gewählt.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Cevio

24 giugno 1982
Genio Civile S.A., in liquidazione, succursale di Bignasco (FUSC del 18. 8. 1969, n. 191, p. 1903), con sede principale in Biasca. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio a seguito della radiazione della società alla sede principale.

24 giugno 1982
Barca Ernesto in Aurigeno. Titolare della ditta individuale è Ernesto Barca, da e in Aurigeno. Impresa costruzioni specializzata in riattazioni di rustici.

24 giugno 1982
Ferrari Luigi fu Matteo & Co in Bignasco, impresa taglio boschi, ecc. (FUSC dell'8. 9. 1949, n. 210, p. 2339), società in nome collettivo. Questa ragione è radiata a seguito di partenza e decesso dei soci Silvio e Renzo Ferrari e cessazione dell'attività del socio Bernardo detto Luigi Ferrari a istanza di quest'ultimo.

24 giugno 1982
Marca Giocondo in Cavergno, impresa di pittura e verniciatura (FUSC del 30. 4. 1946, n. 99, p. 1281). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio a seguito di decesso del titolare.

Ufficio di Lugano

23 giugno 1982
A. Manzulli, precedentemente a San Gallo, confezioni, ecc. (FUSC del 17. 3. 1982, n. 63, p. 845). Nuova sede: Bissone, contrada Busi. Titolare: Angelica Manzulli, di nazionalità italiana in Bissone. Scopo: importazione e vendita di articoli d'abbigliamento. La procura di Sabino Manzulli è estinta.

23 giugno 1982
Fredy Bachmann, giardini-tennis, in Canobbio, uffici propri. Titolare: Fredy Bachmann, da Malters in Canobbio. Scopo: la progettazione, l'architettura, la costruzione e la manutenzione giardini, la costruzione e la manutenzione campi da tennis.

23 giugno 1982
Franz Carl Weber A.G. – Spezialhaus für Spielwaren, succursale di Lugano (FUSC del 20. 3. 1980, n. 67, p. 918), società anonima con sede principale a Zurigo. Procura collettiva a due è stata conferita a: Christian Frossard, da Ardon in Küsnacht ZH.

23 giugno 1982
«Publicitas», Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale di Lugano (FUSC del 23. 2. 1982, n. 44, p. 584), società anonima con sede principale a Losanna. La firma di Werner R. Rutsch è estinta. Procura collettiva a due è stata conferita a: Frédéric Tapernoux, da Vevey in Morges.

23 giugno 1982
Luganella S.A., in Viganello, prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 24. 5. 1982, n. 117, p. 1670). Alois Felber, procuratore, è ora domiciliato a Massagno.

23 giugno 1982
Carrozzeria Bernasconi & Co. S.A., in Lugano (FUSC del 16. 10. 1975, n. 242, p. 2778). Nuovo recapito: via Mola 12. Altri uffici a Porza: via Chiosso 15.

23 giugno 1982
Montagest S.A., a Paradiso, amministrare il proprio patrimonio, ecc. (FUSC del 23. 1. 1981, n. 17, p. 242)
Montart S.A., a Paradiso, amministrare il proprio patrimonio, ecc. (FUSC dell'11. 2. 1981, n. 33, p. 449)
Nuovo recapito: via Geretta 18, c/o Agefim S.A.

23 giugno 1982
Sandy Import Export S.A., a Paradiso, articoli per fumatori, ecc. (FUSC del 20. 9. 1979, n. 220, p. 3009). Esterino Ugolini, di nazionalità italiana in Chiasso, è stato nominato direttore con firma individuale.

23 giugno 1982
Banca Popolare Svizzera, succursale di Lugano (FUSC del 23. 2. 1982, n. 44, p. 584), società cooperativa con sede principale a Berna. La firma di Dott. Otto Meyer, già membro, è estinta. Firma collettiva a due è stata conferita a: Bernard Schneider, da Arni in Friburgo.

23 giugno 1982
Officine Franzi S.A., in Lugano, lavorazioni meccaniche, ecc. (FUSC del 23. 9. 1981, n. 220, p. 3011). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Regina Mina ved. Franzi, già amministratrice unica, ora presidente; Franco Franzi, già direttore, ora membro; Franco Chiesa, già direttore, ora segretario. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva a due di Franco Franzi e Franco Chiesa.

23 giugno 1982
Commerciale-Labor S.A. Arti Grafiche, in Lugano (FUSC del 18. 11. 1980, n. 271, p. 3774). Corinne Vago, già segretaria, dimissionaria, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

24 giugno 1982
Tisade S.A., in Canobbio, via S. Bernardo 23, c/o Mirto Sanvi (nuova iscrizione). Data dello statuto: 24. 6. 1982. Scopo: l'acquisto, la vendita e la gestione di beni immobili, nonché la partecipazione a imprese commerciali e industriali, operazioni finanziarie. In particolare essa intende acquistare la part. 262 sita nel comune di Porza per il prezzo di fr. 300 000, la PPP n. 15 sita nel comune di Lugano per il prezzo di fr. 120 000, nonché la PPP n. 243 sita nel comune di Paradiso per il prezzo di fr. 110 000 e la PPP n. 232 sita pure nel comune di Paradiso per il prezzo di fr. 18 000. Essa potrà partecipare sotto qualunque forma a imprese similari. Capitale: fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Mirto Sanvi, da Manno in Canobbio.

24 giugno 1982
Fisa S.A., precedentemente a Chiasso, abbigliamento, ecc. (FUSC del 19. 11. 1980, n. 272, p. 3793). Nuova sede: Lugano, via Peri 6, c/o studio fiduciario Angelo Arigoni. Nuova ragione sociale: **Balucom S.A.** Nuovo scopo: l'acquisto e la vendita di aeromobili, di pezzi di ricambio. Lo statuto originale del 5. 11. 1980 è stato modificato il 18. 6. 1982. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Angelo Arigoni, da e in Vezia.

Ufficio di Mendrisio

24 giugno 1982
Fanny Immobilien S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 23. 6. 1982. Scopo: la compera, la vendita, la progettazione, la costruzione, l'amministrazione e la gestione di beni immobili; la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo. La società potrà inoltre esplicare operazione finanziaria e commerciale. Capitale: fr. 250 000, suddiviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 ou più membri. Plinio Bobbià, da Stabio in Ligornetto, presidente; Valentino Rinaldo Calderari, da Rancate in Bogotà (Columbia), e Aldo Malacrida, da Mendrisio in Morbio Superiore, membri; tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Fibogen S.A., via Valdani 2, 6830 Chiasso.

24 giugno 1982
Breech 2 S.A., in Arzo, costruzione e la locazione, nonché la gestione di beni immobili, ecc. (FUSC del 20. 2. 1978, n. 42, p. 526). Giampaolo Henauer, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stata nominata Laura Bernasconi nata Riva, da Riva San Vitale in Tremona, A.U., con firma individuale. Nuovo recapito: c/o Riva & Ci., succursale di Arzo, 6864 Arzo.

24 giugno 1982
Crandon S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 5. 7. 1982, n. 152, p. 2175)
Miyaka S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 5. 7. 1982, n. 152, p. 2175)
Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

24 giugno 1982
Albarclub Holding N. 642, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. società anonima (FUSC del 6. 1. 1982, n. 3, p. 32)
Albarclub Holding N. 200, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. società anonima (FUSC del 1. 12. 1981, n. 279, p. 3755)
Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

24 juin 1982
Bruce Allan Kennedy, à Château-d'Oex. Titulaire: Bruce Allan Kennedy, des USA, à Château-d'Oex. Fabrication de clavecins.

Bureau de Lausanne

24 juin 1982
Adolphe Meystre S.A., à Lausanne, commerce de papiers peints (FOSC du 16. 1. 1981, p. 163). Marcel-Emile Borgeaud est actuellement à Villars-Sainte-Croix.

24 juin 1982
Redco électronique, François Marguerat, à Lausanne, fabrication et commerce d'appareils électroniques (FOSC du 27. 12. 1976, p. 3718). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

24 juin 1982
Applications électroniques industrielles S.A., au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 12. 2. 1979, p. 454). Statuts modifiés le 21 juin 1982. Siège transféré à Lausanne, rue de Genève 77B. L'administrateur Robert Wuthrich est actuellement à Surpierre.

24 juin 1982
Candela Electronic S.A., au Mont-sur-Lausanne, fabrication et commerce d'articles techniques dans le domaine de l'électronique et de l'électricité (FOSC du 12. 2. 1979, p. 454). Statuts modifiés le 21 juin 1982. Siège transféré à Lausanne, avenue Druey 32, chez Serfisa Services fiduciaires S.A. L'administrateur Robert Wuthrich est actuellement à Surpierre.

24 juin 1982
P. Grumser S.A., à Lausanne, commerce de bijouterie, orfèvrerie et horlogerie (FOSC du 13. 4. 1959, p. 1041). L'administrateur André Grumser est nommé président; Emma Grumser, dont la procuration est éteinte, est nommée administratrice; tous deux continuent à signer individuellement.

24 juin 1982
Garage Red Star S.A., à Lausanne (FOSC du 7. 4. 1982, p. 1094). Statuts modifiés le 16 juin 1982. Administration d'un ou de plusieurs membres.

24 juin 1982
Narcofood S.A., précédemment à Cully (FOSC du 17. 3. 1977, p. 881). Statuts originels du 18 février 1977 modifiés en conséquence le 21 juin 1982. Siège transféré à Lausanne, rue du Simplon 25. Nouveau but: préparation et distribution de mets précuisinés; service traiteur; exploitation d'établissements publics. Les 100 actions nominatives de fr. 500 sont converties en 50 actions nominatives de fr. 1000. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 180 000 par l'émission de 130 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 180 000, divisé en 180 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marcel Nardi (inscrit), de et à Cully, président; Paul-André Courvoisier (inscrit), de Donneloye, à Lausanne, et Carlo de Mercurio, de Corsier-sur-Vevey, à Lutry; tous avec signature collective à deux.

24 juin 1982
Dommoz S.A., à Lausanne, commerce de bibelots et objets d'ameublement (FOSC du 25. 5. 1981, p. 1685). Par suite du transfert de son siège à Genève (FOSC du 9. 6. 1982, p. 1859), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

24 juin 1982
Signaux et Automatique S.A., succursale de Lausanne, fabrication et vente d'installations et équipements de signalisation (FOSC du 12. 12. 1980, p. 4046), avec siège principal à Berne. La signature d'Emmanuel Dubochet est radiée.

24 juin 1982
Bruyères-Logis S.A., à Pully, opérations immobilières (FOSC du 1. 3. 1976, p. 584). Domicile légal: chemin de Rochettaz 34A, chez François Delisle. Bureaux à Lausanne: rue Charles-Monnard 1, chez Etude Delisle et Berney. Pierre Chassot n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: François Delisle, de Lausanne, à Pully.

24 juin 1982
Edouard Waldburger S.A., précédemment à Vuarrens (FOSC du 23. 12. 1971, p. 3085). Siège transféré à Lausanne, rue des Terreaux 2, chez Combustibles Dentan-Rais S.A. Statuts originels du 6 octobre 1967 modifiés en dernier lieu le 23 juin 1982. Nouvelle raison sociale: **Edouard Waldburger S.A. Lausanne.** But: commerce de carburants et combustibles. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 aetions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un à 3 membres: Georges Dénéréaz (inscrit), de Chardonne, actuellement à Lausanne, président, et Edouard Waldburger (inscrit), de Teufen AR, actuellement à Gais; tous deux avec signature collective à deux. Jean-Claude Cruchet n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

Bureau d'Orbe

23 juin 1982
Codhava, à Corcelles-sur-Chavornay, société coopérative (FOSC du 22. 12. 1981, p. 4013). Marc Berger, président; Josiane Kohler, secrétaire; Jean-Maurice Juvet, membre, sont démissionnaires; leur signature est radiée. Paola Borel, de Neuchâtel, présidente; Isabelle Rey, d'Aumont, secrétaire; Livia Pescante, de Morrens, membre, toutes trois à Coreelles-sur-Chavornay. La société est engagée par la signature collective à deux des membres.

23 juin 1982
Société de laiterie «La Moderne» à Vallorbe, en liquidation, à Vallorbe, société coopérative (FOSC du 4. 6. 1974, p. 1525). La liquidation étant terminée, cette société est radiée d'office au registre du commerce, avec l'accord de l'inspecteur cantonal du registre du commerce.

Bureau de Rolle

24 juin 1982
Kiosque de la Gare, Mme D. Chabloz, à Rolle (FOSC du 19. 5. 1972, p. 1288). Raison sociale radiée par suite de remise de commerce.

24 juin 1982
Kiosque de la Gare, Mlle A. Chabloz, à Rolle. Titulaire: Andrée Chabloz, de Château-d'Oex, à Genève. Commerce de tabacs, journaux, chocolats et articles divers.

24 juin 1982
Boulangerie B. Jeanmonod, à Bursins. Titulaire: Bernard Jeanmonod, de Provenee, à Bursins. Boulangerie-pâtisserie.

24 juin 1982
Newinvestment S.A., à Dully, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 juin 1982. But: acquisition, gestion, détention d'entreprises financières, industrielles ou commerciales et toutes participations à de telles entreprises. Capital soeial: fr: 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérald-Denis Mackie, de Grande-Bretagne, à Dully, président; René-Pierre Arnold, de Sierre, à Lausanne, membre, et Marie-France Arnold, de Sierre, à Lausanne, membre. Signature individuelle du président et colleetive à deux des membres. Publication: FOSC. Adresse: Sus chez Carrel.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

24 juin 1982
Leca S.A., à Yverdon-les-Bains, fabrication d'outillages, etc. (FOSC du 6. 4. 1982, p. 1075). Radiation d'office du registre du commerce d'Yverdon-les-Bains par suite de transfert du siège à Morges (FOSC du 18. 6. 1982, p. 1982).

24 juin 1982
Delay S.A., à Yvonand, produits dans le domaine de l'audio-visucl, etc. (FOSC du 20. 3. 1982, p. 987). Statuts modifiés le 21 juin 1982. Capital porté de fr. 500 000 à fr. 1 050 000 par l'émission de 5500 actions au porteur de fr. 100, entièrement libérées par compensation de créances. Capital social entièrement libéré: fr. 1 050 000, divisé en 10 500 aètions au porteur de fr. 100.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

24. Juni 1982
Garage des Alpes, Ch. Rietmann, in Saas Balen. Inhaber dieser Firma ist Christian Rietmann, von Basel, in Saas Balen. Autogarage, Neuwagen, Occasionswagen, Reparaturen.

Bureau de Sion

21 juin 1982
Inveseo S.A., à Sion, participations (FOSC du 23. 8. 1977, no 196, p. 2742). Albert Ruchonnet, président, a démissionné; sa signature est radiée. André Pidoux et Robert P. Horst, inscrits, deviennent président et secrétaire, avec signature collective à deux. Patrick de Balthasar, de Lucerne, à Lausanne, a été nommé fondé de pouvoir; il signe collectivement à deux avec un administrateur.

24 juin 1982
GTB S.A., à Sion, électromécanique générale (FOSC du 5. 3. 1980, no 54, p. 741). Anne Seghezzi-Delle Piane, présidente, a démissionné; sa signature est radiée. Mohmmed Bakkar, vice-président, inscrit, devient administrateur unique avec signature individuelle.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

23 juin 1982
Mme M.-L. Hubin, à Cernier, lingerie, bonneterie et confection (FOSC du 1. 10. 1973, no 229, p. 2664). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

24 juin 1982
Gary Christen, à Valangin. Le chef de la maison est Gary Eric Christen, de Rüegsau, à Valangin. Achat et vente de confiserie. Chemin Biolet.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

23 juin 1982
Stila S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication de boîtes de montres (FOSC du 24. 6. 1980, no 145, p. 2150). Les signatures d'Irène Michel-Alber, présidente démissionnaire; René Schoepf, administrateur décédé, et Jean-GeorgesMichel, directeur général, sont radiées. Frédy Vallon, directeur inscrit, devient administrateur unique, avec signature individuelle, mais reste en outre directeur.

23 juin 1982
Portescap, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce de pièces de mécanique, en particulier de micromécanique et d'horlogerie, etc., société anonyme (FOSC du 22. 3. 1982, no 67, p. 895). La signature de Jean-Claude Héritier, fondé de procuration, est radiée.

Bureau du Locle

24 juin 1982
Les Fabriques d'Assortiments Réunies, au Locle, société anonyme (FOSC du 4. 2. 1982, no 28, p. 371. La signature de Claude-Henri Chabloz, directeur, est radiée.

24 juin 1982
Les Fabriques d'Assortiments Réunies, Fabrique A, Le Locle, au Locle (FOSC du 29. 4. 1981, no 96, p. 1345). Pierre-André Meyrat, sous-directeur, est nommé directeur avec signature collective à deux.

24 juin 1982
Les Fabriques d'Assortiments Réunies, Département M, Le Locle, au Locle (FOSC du 23. 4. 1979, no 93, p. 1261). La signature de Claude-Henri Chabloz, sous-directeur, est radiée.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

24 juin 1982
Société Coopérative d'Habitation Ivy, à Fleurier (FOSC du 30. 10. 1970, no 254, p. 2463). Ernest Strahm, secrétaire-caissier, a démissionné; sa signature est radiée. Daniel-Camille Graser, d'Ins, à Fleurier, a été nommé secrétaire-caissier avec signature collective à deux.

24 juin 1982
Numa Jeannin S.A. à Fleurier; fabrique et commerce de montres, etc. (FOSC du 17. 6. 1980, no 139, p. 2067). Georges Frossard, de Romanens, à Lutry, a été nommé président avec signature collective à deux en remplacement de Numa Aurèle Jeannin qui reste administrateur avec signature collective à deux.

24 juin 1982
Walter Von Burg, à Travers. Le chef de la maison est Walter Conrad Von Burg, de Bettlach, à Travers. Publicité. Champ de la Pierre.

Bureau de Neuchâtel

24 juin 1982
Fiduciaire Générale S.A., succursale de Neuchâtel (FOSC du 15. 2. 1982, no 37, p. 493), avec siége principal à Bâle. Fritz Christen est actuellement domicilié à Muri-prés-Berne.

24 juin 1982
Agula S.A., à Neuchâtel, fabrication et vente d'aiguilles pour l'industrie du tricotage mécanique (FOSC du 4. 1. 1982, no 1, p. 7). Nouvel objet: fabrication, vente, représentation de machines, pièces et fournitures pour l'industrie et notamment les aiguilles pour l'industrie textile et les pièces et composants életroniques. Elle peut s'intércsser à toutes affaires ou activités similaires, annexcs ou complémentaires à celles de l'objet social et créer ou acquérir toutes entreprises analogues. Statuts modifiés en conséquence le 22. 6. 1982 et sur d'autres points non soumis à publication.

Genf – Genève – Ginevra

23 juin 1982
Dominique Apothéloz, à Onex, route de Chancy 135. Chef de la maison: Dominique Apothéloz, d'Onnens, à Onex. Entreprise de maçonneric; construction de cheminées dc salon.

23 juin 1982
Brolliet et Cie, à Genève, régie, société en commandite (FOSC du 17. 5. 1982, p. 1599). Par suite de changement d'état civil, Laure Brolliet porte désormais le nom de de Loës, clle est maintenant originaire d'Aigle. Jacques Girod est maintenant domicilié à Collex-Bossy et Manfred Seiler à Genève.

23 juin 1982
Emile Glaus, à Genève, épicerie, etc. (FOSC du 16. 12. 1981, p. 3951). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 juin 1982
M. et Mme Di Stefano, à Bernex, rue de Bernex 224. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 7. 1982. Associés: Louis Di Stefano, d'Italie, et Eliane Di Stefano, de Carrouge VD, tous deux à Bernex; lesquels signent collectivement à deux. Café-restaurant à l'enseigne «Café du Midi».

23 juin 1982
Adela Sanjurjo, à Genève, rue de Montchoisy 4. Chef de la maison: Adela Sanjurjo, d'Espagne, à Genève. Débit de tabacs, vente de journaux et bar à café à l'enseigne «Gibi».

23 juin 1982
Enlie SA, à Genève, commerce et représentation de machines (FOSC du 4. 6. 1982, p. 1798). Adjonction des versions allemande et anglaise de la raison sociale: **(Enlie AG) (Enlie Ltd.).** Division des 200 actions de fr. 500 nominatives, en 1000 actions dc fr. 100. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions dc fr. 100 nominatives. Administration: 3 membres au moins. Nouveaux statuts du 12. 5. 1982. Jean-Marie Schaller, de Vicques, à Avusy, est membre du conscil d'administration avec signature collective à deux.

23 juin 1982
Société de Gestions Mobilières et Immobilières, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 7. 1981, p. 2295). Patriek Schwarz n'est plus administratcur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Büschi, de Kriechenwil, à Hermance, est administratcur unique avec signature individuelle.

23 juin 1982
Noramea Holding SA, à Genève, rue du Marché 40, chez Coopers & Lybrand SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 6. 1982. But: acquisition, administration et ventc dc participations à toutes entreprises. Organe de publicité: FOSC. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Administration d'un ou de plusieurs membres: Raymond Ferrier, de Genève, à Carouge, président; Guy van Berchem, de et à Genéve, vice-président, et Lucien Fischer, de et à Genève, secrétaire; lesquels signent collcctivement à deux.

23 juin 1982
Jean Perret SA, à Genève, commerce d'horlogeric (FOSC du 27. 4. 1981, p. 1308). La procuration de Pierre-André Schneider est radiée.

23 juin 1982
Seligman & Latz du Lac, Inc., Wilmington, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 12. 11. 1979, p. 3575). L'enseigne de l'établissement situé dans les locaux de «Au Grand Passage SA» est radiée.

23 juin 1982
Sterling Developments SA, à Genève, réalisation et exploitation de projets dans le secteur immobilier (FOSC du 11. 3. 1982, p. 775). Signature individuelle a été conférée à Jan Willem Te Winkel, des Pays-Bas, à Grouw (NL), et Jan Gerard de Lint, des Pays-Bas, à Carouge GE, directeurs.

23 juin 1982
Texaco SA, succursale à Genève, commerce de carburants (FOSC du 20. 11. 1981, p. 3666), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Max Zingg sont radiés.

23 juin 1982
Wernlinla SA, à Gcnève, toutes affaires fiduciaires (FOSC du 24. 2. 1978, p. 592). Günter Woernle et Roland Vernet (décédé) ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Josy Woernlc, jusqu'ici secrétairc, reste seule administratrice avec signature individuelle.

23 juin 1982
Aytusa SA, à Genève, rue Moillebeau 54. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 6. 1982. But: administration et gestion de sociétés dans le domaine industriel et commercial; importation et exportation de matières premières, de biens de consommation, ainsi que transport, tant maritime que terrestre, de toute marchandise. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Arif Erten, de Turquie, à Istanbul (Turquie), président; Jürg Kuster, de Diepoldsau, à Vernier, secrétaire; Max Guntern, de Brigue, à Coppet. Signature collective à deux des administrateurs et de Mehmet Aykut Oncel, de Turquie, à Istanbul (Turquie), directeur.

23 juin 1982
Pro-Logiciel SARL, à Gcnève, rue Gautier 16, chez Jean-Paul Marchand. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 18. 6. 1982. But: développement, maintenancc et conversion de logiciels informatiques, vente de packages informatiques et formation de pcrsonnel en informatique, prineipalement pour les systèmes informatiques Wang et Apple. Capital: fr. 20 000. Associés: Jean-Paul Marchand, de Sonvilier, à Genève, pour une part de fr. 18 000, et Jaeques Marchand, de Sonvilier, à La Chaux-de-Fonds, pour une part de fr. 2000. Gérant: l'associé Jean-Paul Marchand, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

23 juin 1982
Sumieom SA, à Meyrin, commerce d'ordinateurs et de matériels électroniqucs (FOSC du 18. 5. 1982, p. 1614). Conversion des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici au portcur, en actions nominatives. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 500 000 par l'émission de 450 aetions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000 nominatives. Administration: 5 membres. Nouveaux statuts du 21. 6. 1982. Toyotaro Tanaka, du Japon, à Tokyo, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

22 juin 1982
Usines Stella S.A., à Bassecourt, fabrication, achat et vente de meubles en tube acier (FOSC du 19. 3. 1982, no 65, p. 875). La procuration d'Alfred Raschle est éteinte.

22 juin 1982
Meubles Aeler S.A., à Bassecourt (FOSC du 19. 3. 1982, no 65, p. 875). La procuration d'Alfred Raschle est éteinte.

22 juin 1982
Garage Hertzelsen, à Glovelier (FOSC du 26. 12. 1957, no 302, p. 3382). La raison est radiée par suite d'association de la titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Simone Hertzeisen et fils» à Glovelier, ci-après inscrite.

22 juin 1982
Simone Hertzelsen et fils, à Glovelier. Simone Hertzeisen-Faivre et Jean Hertzeisen, tous deux de et à Glovelier, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commence le 1er juillet 1982, et qui reprend dès cette date l'actif et le passif de la maison «Garage Hertzeisen», à Glovelier, radiée, Garage et transport de personnes. Route de Bassecourt.

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

315389. Hinterlegungsdatum: 24. September 1981.
Finotex Handels AG, Claridenstrasse 20, **8002 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Baumwollgarne. (Int. Kl. 23)

TRUPIMA

315390. Hinterlegungsdatum: 24. September 1981.
Finotex Handels AG, Claridenstrasse 20, **8002 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Baumwollgarne. (Int. Kl. 23)

TRUTANGUIS

315391. Hinterlegungsdatum: 24. September 1981.
Finofil Garnveredlungs AG, Claridenstrasse 20, **8002 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Baumwoll-Garne. (Int. Kl. 23)

FINOPIMA

315392. Hinterlegungsdatum: 24. September 1981.
Finofil Garnveredlungs AG, Claridenstrasse 20, **8002 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Baumwoll-Garne. (Int. Kl. 23)

FINOTANGUIS

315393. Hinterlegungsdatum: 24. September 1981.
Walter Schlatter, Eglisporweg 4, **3506 Grosshöchstetten.** – Produktion.

Lebende Pflanzen und natürliche Blumen, nämlich Topfpflanzen der Gattung Aeschynanthus hyhriden. (Int. Kl. 31)

SCHLATTERS KORALLE

315394. Hinterlegungsdatum: 24. September 1981.
REVLON (Suisse) S.A., Limmatstrasse 275, **8005 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Gesichts-, Hand- und Körper-Cremen und -Lotionen. (Int. Kl. 3)

REVLON SKINLIGHT

315395. Date de dépôt: 25 septembre 1981.
Fabrique des Montres Wyler Société anonyme (Wyler Uhrenfabrik Aktiengesellschaft) (Wyler Watch Factory Limited), im Grund 38, **2502 Bienne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **188780.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 septembre 1981.

Montres, réveils, pendulettes et tout autre produit d'horlogerie. (Cl. int. 14)

STARFIRE

315396. Hinterlegungsdatum: 25. September 1981.
Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **248266.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. September 1981 an.

Wasch-, Putz- und Reinigungsmittel, Gewebeveredler, (Int. Kl. 3)

FAB

315397. Hinterlegungsdatum: 25. September 1981.
BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden. – Fabrikation und Handel.

Physikalische, elektronische und elektrotechnische Geräte und Apparate, nämlich Geräte und Apparate der Leistungselektronik, elektronische Bauelemente, Schalt-, Überwachungs-, Steuer-, Signal- und Regelgeräte und -Apparate; Geräte und Apparate der Hochfrequenz-, Nachrichten- und Fernwirktechnik, insbesondere Ortsrufempfänger; Teile und Zubehör vorgenannter Geräte und Apparate sowie Anlagen, die aus einer Kombination vorgenannter Geräte und Apparate bestehen. (Int. Kl. 9)

VERISIGNAL

315398. Date del deposito: 28 settembre 1981.
Elisabeth Butti, Villa Bahette, **6988 Ponte Tresa.** – Commercio.

Abbigliamento femminile (tailleurs, gonne, pantaloni, bermuda, camicette, tutti i prodotti di provenienza svizzera. (Cl. int. 25)

ELISABETH BUTTI ALTA MODA LUGANO

315399. Hinterlegungsdatum: 28. September 1981.
Glaxo Group Limited, Clarges House, 6–12, Clarges Street, **London W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

EFORTAM

315400. Hinterlegungsdatum: 28. September 1981.
Glaxo Group Limited, Clarges House, 6–12, Clarges Street, **London W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

FORTAME

315401. Date de dépôt: 28 septembre 1981.
Safecon Electronic A/S, Vardevej 13, **Helsingor** (Danemark). – Fabrication et commerce.

Installations de contrôle et de supervision à distance, en particulier installations électroniques pour la commande et la supervision des coffres-forts. (Cl. int. 9)

SAFECON

315402. Hinterlegungsdatum: 28. September 1981.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Speiseöle und -fette. (Int. Kl. 29)

NEKTA

315403. Hinterlegungsdatum: 29. September 1981.
D. Byford & Company Limited, Blackbird Mills, Abbey Lane, **Leicester** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsartikel. (Int. Kl. 25)

CLANMOOR

315404. Hinterlegungsdatum: 28. September 1981.
American Cyanamid Company, 859 Berdan Avenue, **Wayne** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **188062.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. September 1981 an.

Eisenhaltige pharmazeutische und veterinärische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

FERRO-SUSTETS

315405. Hinterlegungsdatum: 29. September 1981.
W. R. Grace & Co., Grace Plaza, 1114 Avenue of the Americas, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

SYLOTHIX

315406. Hinterlegungsdatum: 29. September 1981.
Turo Oy, Niiralankatu 15, **Kuopio 60** (Finnland). – Fabrikation und Handel.

Seile, Bindfaden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polsterfüllstoffe (Rosshaar, Kapok, Federn, Seegras und dergleichen); rohe Gespinstfasern; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe. (Int. Kl. 22, 25)

TURO

315407. Hinterlegungsdatum: 30. September 1981.
Inter-Drug AG, Allschwilerstrasse 26, **4055 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Fleckenentfernungsmittel. (Int. Kl. 3)

EPURIN

315408. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1981.
A. H. Meyer & Cie AG (A. H. Meyer & Cie S.A.) (A. H. Meyer & Cie Ltd.), Badenerstrasse 329, **8003 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **189072.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Oktober 1981 an.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, pharmazeutische, fotografische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand sowie in verarbeiteter Form für Isolier- und Armierungszwecke; natürliche und künstliche Düngemittel; Feuerlöschmittel; Härtemittel, Kautschuk-Hilfsmittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke; Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Farbstoffe, Beizen; Harze; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateure; **Futtermittel und Futtermittelzusätze;** Reagenzien für Laboratorien; chemisch-technische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke, einschliesslich Imprägnier-, Frostschutz-, Kühlwasserkonservierungs-, Antidröhn-, Klarsicht- und Scheibenreinigungsmittel, Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel, Seifen; ätherische Öle; technische Öle und Fette, Wärmeträger-Öle und -Flüssigkeiten, vegetabilische und tierische Öle und Fette, flüssige und feste Treib-, Heiz- und Schmierstoffe, flüssige Gase, Wachse, Paraffine, Vaseline, Erdgas-, Benzinadditive, Holzkohle und Verkohlungsprodukte, Asbeste und Glasfasern zur Armierung, Panzerung und Isolation, auch in Form von Garnen und Oberflächenvlies, sowie als Flammenschutz; synthetische Kautschuke; Sonnenkollektoren, Wärmepumpen.
(Int. Kl. 1 bis 4, 7, 11, 17, 31)

MEYCO

315409. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1981.
Neomat AG, Alzhachstrasse 30, **5734 Reinach AG.** – Fabrikation und Handel.

Kitt, Dichtungshänder, Isolationsbänder, Befestigungsbänder. (Int. Kl. 1, 17)

NEOFERM

315410. Date de dépôt: 9 octobre 1981.
Revendication de priorité: Canada, 3 juin 1981.
A.E.S. Data Ltd., 100 Alexis Nihon Boulevard, Suite 600, **Saint-Laurent** (Québec, Canada). – Fabrication et commerce.

Claviers de contrôle, imprimantes, lecteurs de caractères, écrans de télévision pour l'affichage de données, installations de traitement de textes et leurs parties, machines à écrire, disques d'enregistrement de données, périodiques, livres, matériel d'instruction imprimé. (Cl. int. 9, 16)

ALPHAPLUS

315411. Hinterlegungsdatum: 23. April 1982.
Ketol AG, Industriestrasse 12, **8157 Dielsdorf.** – Fabrikation und Handel.

Entwesungsmittel, insbesondere Blockköder für die Nagetierbekämpfung. (Int. Kl. 5)

ALMU NEOBLOC

315412. Date de dépôt: 9 octobre 1981.
Weber & Cie AG, Weberstrasse 11, **4663 Aarburg.** – Fabrication et commerce.

Moltons. (Cl. int. 24)

WETEX-MOLTONFIX

315413. Date de dépôt: 9 octobre 1981.
Weber & Cie AG, Weberstrasse 11, **4663 Aarburg.** – Fabrication et commerce.

Moltons. (Cl. int. 24)

WETEX-FIXMOLTON

315414. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1981.
Grafon Corp., 7406 Virginia Road, **Crystal Lake** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Schleifmittel, rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle und deren Legierungen; Anker, Ambosse, Glocken, gewalzte und gegossene Bauteile; Schienen und sonstiges Material aus Metall für Schienenwege; Ketten, Kabel und Drähte; Schlosserwaren; Metallrohre; Geldschränke und Kassetten; Stahlkugeln; Hufeisen; Nägel und Schrauben; Maschinen für die Herstellung von Elektroden, insbesondere für Elektroden zur Metallbearbeitung; Werkzeugmaschinen; Motoren; Kupplungen und Treibriemen; Handwerkszeuge und -instrumente; Messerschmiedewaren; wissenschaftliche Apparate und Instrumente; elektrische Apparate und Instrumente für die Metallbearbeitung; Beleuchtungs- und Heizungsanlagen. (Int. Kl. 3, 6 bis 9, 11)

GRAFON

315415. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1981.
Distillerie Willisau AG, 6130 Willisau. – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **187658.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. August 1981 an.

Spirituosen und Liköre britischer Herkunft. (Int. Kl. 32, 33)

LORD SURREY

315416. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1981.
Synthane-Taylor Corporation, Route 363, Under Betzwood Bridge, **Valley Forge** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **192121** von Synthane Corporation, Oaks (Pennsylvanien, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Oktober 1981 an.

Laminierte, unter Wärmeeinfluss erhärtende Stoffe, nämlich Fasermaterialien, welche mit Kunstharzen imprägniert oder beschichtet und unter Hitze und Druck gefestigt werden. (Int. Kl. 17)

SYNTHANE

315417. Data del deposito: 16 ottobre 1981.
Rivopharm S.A., 6911 Manno. – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari e igienici. (Cl. int. 5)

BRONCHO-RIVO

315418. Date de dépôt: 18 décembre 1981.
Interdica S.A., Moncor, route des Biches, **1752 Villars-sur-Glâne.** – Fabrication et commerce.

Parfums, parfumerie, eaux de toilette, produits de beauté, cosmétiques, crèmes, poudres, produits de maquillage, laits de toilette, lotions, savons de toilette, shampooings, dentifrices, sels de bain, huiles de bain, crèmes anti-solaires et préparations pour le bronzage, tous ces produits sous forme solide, liquide ou en aérosols. Produits d'hygiène y compris produits d'hygiène corporelle; désodorisants et déodorants y compris désodorisants et déodorants corporels; désinfectants; baumes, onguents et lotions. Appareils et instruments électriques à savoir allumeurs électriques ou électroniques et appareils et instruments pour l'enregistrement ou la reproduction des images; appareils photographiques et cinématographiques; instruments optiques à savoir lunettes, lunettes de soleil; verres de lunettes, montures de lunettes, étuis à lunettes; radio; télévision; machines parlantes à savoir appareils pour l'enregistrement ou la reproduction des sons. Bijoux en métaux précieux ou en plaqué, joaillerie, pierres précieuses, pierres fines et décoratives, perles, médailles, articles en métaux précieux et leurs alliages ou en plaqué à savoir plats et vaisselle, boîtes, étuis, coffrets, poudriers, minaudières, porte-monnaie, boutons de manchettes, épingles de cravates, boucles de ceintures, socles et montures pour objets, chandeliers, plateaux, anneaux de serviettes, bibelots, statuettes, cadres pour photographies. Horlogerie, montres, montres-bracelets, réveils, pendules, chronomètres. Papier, carton; papeterie et articles de bureau, stylos, crayons, stylos-feutres, stylomines, stylos à bille, pressse-papier, porte-buvards, corbeilles à courrier, corbeilles à papier, agendas, classeurs, papiers à lettres, enveloppes, cartes; cartes à jouer. Articles en cuir ou en imitation du cuir à savoir valises, sacs de voyage, porte-documents, portefeuilles, porte-monnaie, pochettes, sous-main, sacs à main, porte-photographies, étuis, coffrets, écrins, protège-livres, trousses, malles; peaux à savoir couvertures en peaux de fourrure; parapluies. Vêtements de confection ou sur mesure pour hommes, femmes et enfants, manteaux, imperméables, costumes, vestes, chemises, pantalons, robes, jupes, tailleurs, vêtements de nuit, sous-vêtements, lingerie, maillots de bain, mouchoirs, cravates, foulards, écharpes, lainages, bas, chaussettes, gants, ceintures, chapeaux, casquettes, bonnets, bérets; chaussures, pantoufles, sandales, bottes. Tabac manufacturé à savoir cigares, cigarillos, cigarettes, articles pour fumeurs tels que briquets électriques ou non, porte-cigares et porte-cigarettes, fume-cigares et fume-cigarettes, pipes, cendriers, boîtes à cigares et à cigarettes, blagues à tabac, pots à tabac, étuis à cigares et à cigarettes, cure-pipes, porte-pipes, bourre-pipes, débourre-pipes, étuis à pipes, filtres pour pipes, rateliers à pipes, papier à cigarettes, boîtes pour allumettes, porte-allumettes, machines à rouler les cigares pour usage individuel, coupe-cigares, mèches pour briquets, pierres à briquets, réservoirs pour briquets, combustibles pour briquets, filtres pour cigarettes, distributeurs de cigares et de cigarettes pour la table et le bureau; allumettes.
(Cl. int. 3, 5, 9, 14, 16, 18, 24, 25, 28, 34)

LOS SANTOS DE CARTIER

315419. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1981.
Crown Zellerbach Corporation, One Bush Street, **San Francisco** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **190123.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1981 an.

Papier, Seidenpapiere, Wachspapiere, Papiertücher, Papierservietten, Papiersäcke, Gesichtstücher, Schrankpapier und Toilettenpapier. (Int. Kl. 16)

ZEE

315420. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1981.
Drossapharm AG, Drosselstrasse 47, **4059 Basel.** – Fabrikation.

Pharmazeutische Spezialität. (Int. Kl. 5)

SPORTIWELL

315421. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1981.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **189036.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Oktober 1981 an.

Seifen und seifenähnliche synthetische Reinigungsmittel für den Haushalt und für Waschzwecke, Waschmittel, Reinigungsmittel und Bleichmittel, Spülmittel für Waschzwecke, Toilettenpräparate, kosmetische Artikel, Parfümerien, Zahnpflegemittel, Speiseöle und -fette, Kuchenmehl. (Int. Kl. 3, 29, 30)

PROCTER & GAMBLE

315422. Hinterlegungsdatum: 21. April 1982.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, **8005 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Synthetische und teilsynthetische Motoren- und Hochleistungsöle sowie Fette für Fahrzeuge. (Int. Kl. 4)

MIO CAR SYNTHETIC MC

315423. Date de dépôt: 26 octobre 1981.
Laboratoires Sarget (S.A.), Avenue du Président J. F. Kennedy, **Mérignac** (France). – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansement; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

DOXYCLINE

315424. Date de dépôt: 13 octobre 1981.
Laboratoires Sarget (S.A.), Avenue du Président J. F. Kennedy, **Mérignac** (France). – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

DAGRAMYCINE

315425. Date de dépôt: 4 novembre 1980.
Conan Properties, Inc., 32 West 40th Street, **New York** (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Jeux et jouets, notamment poupées et figurines articulées et objets miniatures, par exemple épées, armures et boucliers, pouvant servir d'accessoires pour poupées et figurines articulées; publications, en particulier illustrés et magazines. (Cl. int. 16, 28)

CONAN

315426. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1981.
Bally Schuhfabriken AG, 5012 Schönenwerd. – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **188900.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Oktober 1981 an.

Kunstharzdispersionen und -appreturen; Klebstoffe, Klebemittel und Leime aller Art für die Leder, Textil, Papier und Holz verarbeitende Industrie und den Bausektor, alle vorgenannten Erzeugnisse auf Vinylbasis. (Int. Kl. 1, 2)

COVINAL

315427. Date de dépôt: 27 octobre 1981.
Interdelta S.A., route de Belfaux, **1700 Givisiez;** adresse pour la correspondance: case postale 460, 1701 Fribourg. – Fabrication et commerce.

Gouttes nasales. (Cl. int. 5)

KEMERHINE

315428. Date de dépôt: 27 octobre 1981.
Hammel S.A., 1180 Rolle. – Production et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no **187690.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 septembre 1981.

Vins rouges et rosés et vins mousseux rouges et rosés. (Cl. int. 33)

ROSIFLOR

315429. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1981.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, **8005 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **190135.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1981 an.

Seifen, Seifenprodukte, Wasch- und Putzmittel aller Art; Backwaren; sämtliche vorerwähnten Erzeugnisse schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 3, 30)

GENEROSO

315430. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1981.
Balagan AG, Schützenstrasse, **8902 Urdorf.** – Handel.

Fahrzeugteile. (Int. Kl. 12)

SAMSON

315431. Hinterlegungsdatum: 3. November 1981.
A. H. Robins Company, Incorporated, 1407 Cummings Drive, **Richmond** (Virginia, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutisches Präparat zur Behandlung von Fettleibigkeit. (Int. Kl. 5)

PONDEREX

315432. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1981.
Kabushiki Kaisha Cosina, 1081 Oaza Yoshida, **Nakano-shi** (Naganoken, Japan). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **190673.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Oktober 1981 an.

Fotografische Apparate. (Int. Kl. 9)

PETRI

315433. Date de dépôt: 2 novembre 1981.
Laboratoires Om Société Anonyme, 22, rue du Bois-du-Lan, **1217 Meyrin.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

ULDIXOM

315434. Hinterlegungsdatum: 2. November 1981.
Kimberly-Clark Corporation, 130 North Commercial Street, **Neenah** (Wisconsin, USA). – Fabrikation und Handel.

Monatsbinden, Tüchlein für hygienische Zwecke, Tampons und Slipeinlagen; Gürtel und Halter für Monatsbinden und Tüchlein. (Int. Kl. 5)

BREVIA

315435. Hinterlegungsdatum: 2. November 1981.
Coop Schweiz, Thiersteinerallee 12, **4053 Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **188465.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. September 1981 an.

Seifen, Haarpflegemittel, Parfümeriewaren, Kosmetik- und Toilettenartikel. (Int. Kl. 3, 8, 21)

BELDAM

(Durchgesetzte Marke)

315436. Date de dépôt: 2 novembre 1981.
Evaco S.A., 135, Poudrières, **2006 Neuchâtel.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no **188616.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 novembre 1981.

Montres bracelets et montres de poche mécaniques et quartz; articles de sonnerie, réveils, pendulettes et pendules, chronographes mécaniques et quartz; parties de montres. (Cl. int. 14)

ANGELUS

315437. Hinterlegungsdatum: 3. November 1981.
Hall Brothers (Whitefield) Limited, Dumers Lane, Radcliffe, **Manchester** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **188667.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. November 1981 an.

Medizinische Konfiseriewaren. (Int. Kl. 5)

HALLS DR. SMITHS

315438. Date de dépôt: 19 novembre 1981.
Baxter Travenol Laboratories, Inc., 1 Baxter Parkway, **Deerfield** (Illinois, USA). – Fabrication et commerce.

Vêtements, y compris les bottés, les souliers et les pantoufles; gants industriels en résine synthétique. (Cl. int. 25)

MULTI-FLEX

315439. Hinterlegungsdatum: 4. November 1981.
Priorität: Ungarn, 6. Mai 1981.
Konsumex Kuelkereskedelmi Vallalat, Budapest (Ungarn). – Fabrikation und Handel.

Spiele und Spielzeug. (Int. Kl. 28)

BABYLON

315440. Hinterlegungsdatum: 5. November 1981.
JHCO Elastic AG, Mühletalstrasse 77, **4800 Zofingen.** – Fabrikation.

Gesundheits-, Klima- und Wärmeunterwäsche. (Int. Kl. 10, 25)

CALORYL

315441. Hinterlegungsdatum: 5. November 1981.
JHCO Elastic AG, Mühletalstrasse 77, **4800 Zofingen.** – Fabrikation.

Gesundheits-, Klima- und Wärmeunterwäsche. (Int. Kl. 10, 25)

THERMORYL

315442. Hinterlegungsdatum: 5. November 1981.
Société Suisse pour l'Industrie Horlogère Management Services S.A., 96, rue Stämpfli, **2503 Biel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **188108.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Oktober 1981 an.

Wasserdichte Uhren und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

BARRACUDA

315443. Hinterlegungsdatum: 4. November 1981.
Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, **8052 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Elektronisches Gerät für die Medizin, nämlich ein Thrombozytenzählgerät. (Int. Kl. 10)

THROMBOCELL

315444. Hinterlegungsdatum: 18. November 1981.
Imka Foods AG, Baarerstrasse 101, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Lebensmittel, insbesondere Süsswaren. (Int. Kl. 29, 30, 31)

IMKA

315445. Hinterlegungsdatum: 17. November 1981.
Pharmakon AG (Pharmakon S.A.) (Pharmakon Ltd.), Bürglistrasse 39, **8304 Wallisellen.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **189579.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. November 1981 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate; pharmazeutische Drogen; diätetische Nährmittel; Desinfektionsmittel; Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere. (Int. Kl. 5)

BEOROT

315446. Hinterlegungsdatum: 9. November 1981.
Aktiengesellschaft Adolph Saurer, 9320 Arbon. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **188793.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. November 1981 an.

Wagenkasten, insbesondere zum Transport von Kühlgut. (Int. Kl. 12)

FRIGOPLAST

315447. Hinterlegungsdatum: 9. November 1981.
Bristol-Myers S.A., Riedstrasse 3, **6330 Cham.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **188734.** Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. November 1981 an.

Speziell hergestelltes Nährpräparat für Kinder. (Int. Kl. 5)

ENFALAC

315448. Date de dépôt: 10 novembre 1981.
Detec S.A., 14, rue de Candolle, **1205 Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **189183.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 novembre 1981.

Produits chimiques et bactéricides pour la médecine et l'hygiène, préparations pharmaceutiques et produits cosmétiques. (Cl. int. 3, 5)

AMPHOGERM

315449. Hinterlegungsdatum: 10. November 1981.
Cie Industrielle des Télécommunications CIT-Alcatel (S.A.), 12, Rue de la Baume, **Paris** (Frankreich). – Fabrikation und Handel.

Elektrisch oder elektronisch betriebene Frankiermaschinen, Stempelmaschinen, Dokumenten-Zählmaschinen, Brieföffnungsmaschinen, Briefversiegelungsmaschinen, Dokumentenzeichnungs- und -übertragungsgeräte; andere Büromaschinen sowie Bestandteile von allen solchen Maschinen. (Int. Kl. 9, 16)

RONEO-NEOPOST

315450. Hinterlegungsdatum: 10. November 1981.
Pavatex AG, 6330 Cham. – Fabrikation und Handel.

Bau- und Isolationsmaterialien vorwiegend aus Holz für die Auskleidung von Dächern. (Int. Kl. 17, 19)

ISOROOF

315451. Date de dépôt: 12 novembre 1981.
Caves Cidis S.A., 1305 Cossonay-Gare. – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

LA CAMPAGNARDE

315452. Hinterlegungsdatum: 12. November 1981.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel; chemisch-hygienische Produkte, nämlich desodorisierende und antitranspirierende Mittel; Desinfektionsmittel; Luft-Erfrischungs- und -Desodorisierungsmittel; Binden, Tampons und Slips; Verbandmaterial. (Int. Kl. 3, 5)

BELIEVE

315453. Hinterlegungsdatum: 9. November 1981.
Apomedica Gesellschaft mbH Erzeugung, Import, Export, pharmazeutische, chemische, kosmetische Produkte, Hans-Sachs-Gasse 7, **Graz** (Österreich). – Fabrikation und Handel.

Kosmetische Präparate, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Parfümerien; Arzneimittel, diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe. (Int. Kl. 3, 5)

PASTACOOL

315454. Hinterlegungsdatum: 9. November 1981.
VFZ Verbandstoff-Fabrik Zürich AG, Tämperlistrasse 3, **8117 Fällanden.** – Fabrikation und Handel.

Elastische Binden und Gürtel für medizinische und chirurgische Zwecke, chirurgisch-medizinische Verbände, Pflaster und Klebebänder sowie Verbandmaterial jeder Art, pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3, 5, 10)

ELAPLAST

315455. Hinterlegungsdatum: 9. November 1981.
VFZ Verbandstoff-Fabrik Zürich AG, Tämperlistrasse 3, **8117 Fällanden.** – Fabrikation und Handel.

Elastische Binden und Gürtel für medizinische und chirurgische Zwecke, chirurgisch-medizinische Verbände, Pflaster und Klebebänder sowie Verbandmaterial jeder Art, pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3, 5, 10)

POLYFLEX

315456. Hinterlegungsdatum: 9. November 1981.
Lufag, Lack und Farben AG, Berglistrasse 6, **8590 Romanshorn.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **188955** von Eugen Dintheer-Weibel, Romanshorn. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. November 1981 an.

Masse für Wandbeläge und -verkleidungen aus Plastik. (Int. Kl. 2, 19)

ELASTA-PLAST

315457. Hinterlegungsdatum: 12. November 1981.
Hauert & Co., 3257 Grossaffoltern. – Fabrikation.

Düngemittel für Bäume. (Int. Kl. 1)

RADOR

315458. Hinterlegungsdatum: 12. November 1981.
Hauert & Co., 3257 Grossaffoltern. – Fabrikation.

Organischer Flüssigdünger. (Int. Kl. 1)

SANGOR

315459. Hinterlegungsdatum: 24. November 1980.
Slaks Fifth Avenue Limited, 10 West 33rd Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe, Hausschuhe und Gürtel. (Int. Kl. 25)

WAIST-WATCHER

315460. Hinterlegungsdatum: 16. November 1981.
Albrecht & Morgen AG, oberer Graben 44, **9000 St. Gallen.** – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **188106.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. September 1981 an.

Baumwollgewebe aller Art. (Int. Kl. 24)

SURFINA

315461. Hinterlegungsdatum: 16. November 1981.
Minnesota Mining and Manufacturing Company, 3M Center, **St. Paul** (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Zubereitung für die Behandlung von Geweben. (Int. Kl. 1)

SCOTCH RELEASE

315462. Hinterlegungsdatum: 16. November 1981.
Mead Johnson & Company, 2404 Pennsylvania Street, **Evansville** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **189258.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. November 1981 an.

Land- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse; Gärtnereierzeugnisse. Tierzuchterzeugnisse. Nahrungsmittel für Menschen und Tiere. Ausbeute von Jagd und Fischfang, Konservierungs- und Färbemittel für Nahrungsmittel. Nahrungsmittel und Nahrungsmittelingredienzien. (Int. Kl. 1, 2, 29, 30, 31)

SUSTAGEN

315463. Date de dépôt: 16 novembre 1981.
De forenede Bryggerier A/S, 100, Vesterfaelledvej, **Copenhague** (Danemark). – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement de la marque no **189802** de Carlsberg Bryggerierne Indehaver Carlsbergfondet, Copenhague (Danemark). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 novembre 1981.

Boissons. (Cl. int. 32, 33)

CARLSBERG

315464. Date de dépôt: 16 novembre 1981.
De forenede Bryggerier A/S, 100, Vesterfaelledvej, **Copenhague** (Danemark). – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement de la marque no **190419** de Carlsberg Bryggerierne Indehaver Carlsbergfondet, Copenhague (Danemark). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 novembre 1981.

Boissons. (Cl. int. 32, 33)

CARLSBERG-ELEPHANT

315465. Hinterlegungsdatum: 16. November 1981.
Hatebur Umformmaschinen AG, General Guisan-Strasse 21, **4153 Reinach BL.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **189813** von F. B. Hatebur, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. November 1981 an.

Maschinen, Apparate, Werkzeuge und Vorrichtungen auf dem Gebiet der Umformtechnik. (Int. Kl. 7, 8, 9)

HATEBUR

315466. Hinterlegungsdatum: 16. November 1981.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 26. Mai 1981.
Lömpel-Bautenschutz GmbH & Co. KG, Arnstein (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche und wissenschaftliche Zwecke, nämlich solche zur Konservierung und Renovierung von Gebäuden; Kunstharze, synthetische Harze und Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Kunststoffgiessmassen, Kunststoffinjektionsharze, Kunststoffspachtelmassen, Balkenvergussmassen aus Kunstharz; Anstrichmittel, Farben, Holzkonservierungsmittel, Mittel zum Haltbarmachen von Holz.
(Int. Kl. 1, 2, 19)

BETA

315467. Hinterlegungsdatum: 16. November 1981.
Macfarlan Smith Limited, Wheatfield Road, **Edinburgh** (Schottland, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, fotografische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

BITREX

315468. Hinterlegungsdatum: 16. November 1981.
Drofar AG, im Dorf 23, **8752 Näfels.** – Handel.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

GELOSANTAL – R

315469. Hinterlegungsdatum: 16. November 1981.
Mobay Chemical Corporation, Penn Lincoln Parkway West, **Pittsburgh** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **189417.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. November 1981 an.

Terpolymere und Gemische von Copolymeren aus monomerem Acrylnitril, Butadien und Styrol oder substituierten Derivaten dieser Monomeren. (Int. Kl. 1, 17)

ABSON

315470. Hinterlegungsdatum: 17. November 1981.
Guhl & Scheibler AG, Elisabethenstrasse 22, **4051 Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **188983.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. November 1981 an.

Etiketten, insbesondere Preis- und Warenauszeichnungsetiketten, Etikettendruck- und -preisauszeichnungsmaschinen, Etikettenausgabeapparate (Dispenser); Billette, insbesondere Tickets, Garderobe-, Gebühren- und Kontrollmarken, Rabattmarken, Handgepäckscheine, Kassentickets, Billett- und Ticketausgabeapparate, Billettherstellmaschinen, Rabattmarkenausgabeapparate, Handgepäckscheinausgabeapparate; Kontrollabzeichen. (Int. Kl. 7, 9, 16)

GUSAG

315471. Hinterlegungsdatum: 17. November 1981.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **189933.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. November 1981 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen. (Int. Kl. 5)

DOLIBRAX

315472. Hinterlegungsdatum: 17. November 1981.
Velux International v.V. Kann Rasmussen, Tobaksvejen 10, **Söborg** (Dänemark). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **189457.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. November 1981 an.

Baumaterialien, natürliche und künstliche Steine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips, Kies, Röhren aus Sandstein oder Zement, Strassenbaumaterialien, Asphalt, Pech, Bitumen, transportable Häuser, Steindenkmäler, Schornsteine, Fenster. (Int. Kl. 19)

VELFAC

315473. Hinterlegungsdatum: 17. November 1981.
Kepco, Inc., 131–38 Sanford Avenue, **Flushing** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **186721.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juni 1981 an.

Elektrische Netzanschlüsse, Umformer und Teile davon. (Int. Kl. 9)

KEPCO

315474. Hinterlegungsdatum: 17. November 1981.
Associates of Cape Cod, Inc., Woods Hole (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für wissenschaftliche Zwecke; Diagnostikmittel für den Gebrauch in Laboratorien und für ärztlichen und tierärztlichen Gebrauch. (Int. Kl. 1, 5)

PYROQUANT

315475. Hinterlegungsdatum: 17. November 1981.
Mead Johnson & Company, 2404 Pennsylvania Street, **Evansville** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **189240.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. November 1981 an.

Land- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse, Gärtnereierzeugnisse; Tierzuchterzeugnisse, Nahrungsmittel und Nahrungsmittelingredienzien für Menschen und Tiere. Ausbeute von Jagd und Fischfang. Konservierungs- und Färbemittel für Nahrungsmittel.
(Int. Kl. 1, 29, 30, 31)

NUTRAMENT

Bankinvest, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1982
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		20 911 266.71
Bankendebitoren auf Sicht		6 219 029.67
Bankendebitoren auf Zeit		190 954 491.75
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	131 918 565.21	
Wechsel und Geldmarktpapiere		1 861 909.30
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		4 974 897.61
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		5 968 853.94
– davon mit hypothekarischer Deckung	3 354 993.36	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		55 540 323.02
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		215 392 920.38
– davon mit hypothekarischer Deckung	7 662 770.92	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		8 194 064.10
Wertschriften und Geldmarktpapiere mit einer Laufzeit über 180 Tage		97 809 178.41
– davon GM über 180 Tage	21 948 599.81	
Dauernde Beteiligungen		5 886 159.65
Sonstige Aktiven		14 679 234.92
		628 392 329.46

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		4 384 957.80
Bankenkreditoren auf Zeit		209 910 289.44
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	108 082 144.97	
Kreditoren auf Sicht		73 177 292.31
Kreditoren auf Zeit		225 020 515.71
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	168 398 650.—	
– davon Rangrücktritt fällig 1990	7 000 000.—	
Depositen und Einlagehefte		899 264.72
Kassenobligationen		2 920 000.—
Obligationen-Anleihen		10 000 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		—.—
Sonstige Passiven		38 568 514.06
Aktienkapital		45 000 000.—
Gesetzliche Reserve		10 600 000.—
Andere Reserven		7 500 000.—
Gewinnvortrag		411 495.42
		628 392 329.46

Guardian Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1981

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	21 107 844.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	13 403.—
Guthaben bei Banken	1 053 003.—
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr	8 021 273.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	20 809 590.—
Stückzinsen und Mieten	624 963.—
Mobiliar und Material	1.—
Übrige Aktiven	230 229.—
	51 860 306.—

Zürich, den 17. Juni 1982

Passiven

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktienkapital	10 000 000.—
Reservefonds	30 000.—
Spezialreserven:	
Organisationsfonds	3 830 608.—
Währungsschwankungsreserve	75 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Unfall- und Schadenversicherung:	
Prämienüberträge	13 823 463.—
Schwebende Schäden	18 701 217.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr	5 197 892.—
Übrige Passiven	137 774.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	64 352.—
	51 860 306.—

Guardian Rückversicherungs-Gesellschaft
A. Reichmuth pp. F. Desax

Banque Commerciale S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1982
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		6 965 227.46
Avoirs en banque à vue		33 244 839.81
Avoirs en banque à terme		7 175 053.83
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	7 175 053.83	
Effets de change et papiers monétaires		6 797 570.75
Comptes courants débiteurs en blanc		15 882 938.56
Comptes courants débiteurs gagés		4 720 746.84
Avances et prêts à terme fixe en blanc		7 012 380.53
Avances et prêts à terme fixe gagés		2 535 664.92
Titres		3 878 269.54
Participations permanentes		3 000 000.—
Autres actifs		1 296 874.26
		92 509 566.50

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		12 619 764.45
Engagements en banque à terme		24 473 403.85
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	18 173 403.85	
Créanciers à vue		19 475 844.84
Créanciers à terme		773 717.42
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	625 518.27	
Livrets et comptes de dépôts		4 131 423.69
Autres passifs		3 133 116.17
Capital		9 000 000.—
Réserve légale		2 000 000.—
Autres réserves		16 700 000.—
Compte de pertes et profits:		
Report de l'exercice précédent		202 296.08
		92 509 566.50

	Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs	5 054 223.95

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Besuch von Staatssekretär Paul R. Jolles in Dänemark

Am 1. Juli 1982 trat Staatssekretär Paul R. Jolles in Kopenhagen mit einer dänischen Delegation unter der Leitung des Unterstaatssekretärs im Aussenhandelsministerium, O. Møller, zusammen. Die Gespräche boten Gelegenheit zu einem breiten Meinungsaustausch über aktuelle Wirtschaftsprobleme. Die gleichentags erfolgte Übernahme der EG-Ratspräsidentschaft durch Dänemark bot Anlass, Fragen im Zusammenhang mit den Europäischen Gemeinschaften und den europäischen Freihandelsbeziehungen in den Mittelpunkt der Gespräche zu stellen. Des weitern wurden die Weltwirtschaftslage sowie die Vorbereitung der bevorstehenden GATT-Ministerkonferenz erörtert. Während seines Aufenthalts besprach sich Staatssekretär Paul R. Jolles auch mit dem dänischen Wirtschaftsminister I. Nørgaard und dem Zentralbankgouverneur E. Hoffmeyer

Visite du Secrétaire d'Etat Paul R. Jolles au Danemark

Le Secrétaire d'Etat Paul R. Jolles a eu, le 1er juillet 1982, des entretiens à Copenhague avec une délégation danoise, conduite par le Sous-Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur, M. O. Møller, qui ont permis de faire un large tour d'horizon des problèmes économiques actuels. Le Danemark accédant le même jour à la présidence du Conseil des Communautés européennes, les questions relatives à ces dernières ainsi qu'aux relations de libre-échange en Europe ont été au centre des conversations. Celles-ci ont porté sur l'économie mondiale et, en particulier, sur la préparation de la prochaine conférence ministérielle du GATT. Au cours de sa visite, le Secrétaire d'Etat Paul R. Jolles a eu une entrevue avec le Ministre danois de l'Economie, M. I. Nørgaard, et a rencontré le Gouverneur de la Banque centrale, M. E. Hoffmeyer.

Stellvertretender Direktor im Bundesamt für Aussenwirtschaft

Der Bundesrat hat Dr. oec. Hans Sieber, Vizedirektor des Bundesamtes für Aussenwirtschaft (BAWI) zum stellvertretenden Direktor dieses Amtes ernannt. Der Posten wurde neben denjenigen der Delegierten für Handelsverträge, die stark an der Aussenfront engagiert sind, neu geschaffen, um interne und horizontale Sachbereiche unter einer Leitung zusammenzufassen. Zu den Aufgaben von Dr. Sieber gehören Probleme der autonomen Aussenwirtschaftspolitik, Währungsfragen, internationale Landwirtschaftspolitik sowie die Leitung der administrativen Dienste. Zur wirksamen Entlastung des Direktors werden dem Stellvertreter allgemeine Vertretungsbefugnisse in organisatorischen, administrativen und personellen Belangen übertragen.

Un directeur-adjoint à l'Office fédéral des affaires économiques extérieures

Le Conseil fédéral a nommé le directeur-adjoint de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures en la personne de Hans Sieber, dr ès sciences économiques, jusqu'ici vice-directeur dudit office. Il s'agit d'un poste nouvellement créé aux fins de réunir sous une même direction des domaines spécialisés d'ordre interne et horizontal et qui vient s'ajouter aux postes des délégués aux accords commerciaux, qui sont fortement engagés sur le front extérieur. Les problèmes relatifs à la politique autonome en matière d'économie extérieure, les questions monétaires, la politique agricole internationale ainsi que la direction des services administratifs sont du ressort de M. Sieber. A l'effet de décharger efficacement le directeur de l'office, son adjoint assumera des tâches générales de suppléance sur les plans de l'organisation, de l'administration et du personnel.

Nouveau numéro spécial de «La Vie économique»

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979–1981

Un 94e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1982; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979–1981.

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1979–1981 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 35 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables sur le compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Sportzentrum Grindelwald

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 17. Juli 1982, 14.30 Uhr, im Restaurant Sportzentrum, in Grindelwald.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 12. September 1981.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnungen und der Bilanz 1981/82.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Die Zutrittskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung können bis zum 15. Juli 1982 an der Kasse des Sportzentrums (Telefon 036 53 33 66) bestellt werden. Bestellte Zutrittskarten werden an der Versammlung abgegeben. Aus organisatorischen Gründen können an der Versammlung keine Zutrittskarten abgegeben werden, die nicht vorher bestellt worden sind.

Geschäftsbericht, Jahresrechnungen und Bilanz per 30. April 1982 und Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor dem Versammlungstage an der Kasse des Sportzentrums Grindelwald zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat

Luftseilbahn Reusch (Gsteig) – Cabane des Diablerets AG, Gsteig

Der Verwaltungsrat hat an der Generalversammlung der Aktionäre vom 25. Juni 1982 bekanntgegeben, dass der Coupon Nr. 3 der alten sowie der neuen Aktien zum Bezuge eines Billets zum halben Preis berechtigt.

Das Billet kann an den Talstationen Reusch oder Col du Pillon bezogen werden. Der Coupon Nr. 3 ist befristet gültig bis 31. Dezember 1983. Die Frist zur Einlösung von Coupon Nr. 2 läuft am 31. Dezember 1982 ab.

Der Verwaltungsrat

Transamerica Financial Corporation N.V. Curaçao

garanti par Transamerica Financial Corporation, Los Angeles

L'emprunt public 1982–1990/93 de US $ 81 000 000 min.

(numéro de valeur: 553.747)

offert en souscription publique jusqu'au 22 juin 1982 a été augmenté à

US $ 108 000 000, montant nominal

représenté par 20 000 obligations au porteur de US $ 5400.– nominal.

Les obligations sont traitées aux bourses suisses en US-dollars; le cours est exprimé en pourcentage de la valeur nominale et inclut les intérêts courus, lesquels ne sont pas calculés séparément.

30 juin 1982 Par ordre: Soditic SA

Die **Sparhefte Nrn. 207.784.95, 313.668.97, 324.616.39, 331.004.96** und **514.549.84** der Hypothekarkasse des Kantons Bern werden vermisst.

Die Gläubiger werden die Sparhefte gemäss Art. 90, bzw. Art. 977 OR, entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte diese nicht binnen 3 Monaten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, in Bern, vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, den 2. Juli 1982

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Nichtigerklärung

Das **Sparheft Nr. 2.120.378.98** der Kantonalbank von Bern, Gstaad, wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses gemäss Art. 90 OR entkräften und über das entsprechende Guthaben verfügen, sofern der Inhaber des Sparheftes dieses nicht binnen drei Monaten der Kantonalbank von Bern, Gstaad, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Kantonalbank von Bern Gstaad

Investimmob SA, Lausanne

L'assemblée générale des actionnaires du 30 juin 1982 a fixé le dividende pour l'exercice 1981 à:

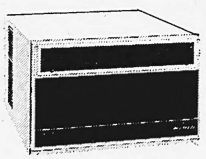
fr. 30.— brut par action, sous déduction de l'impôt anticipé 35%;

fr. 19.40 net.

Ce dividende est payable dès le 7 juillet 1982 à la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, contre présentation du coupon no 19, attaché aux actions nos 10 001 à 19 000.

Investimmob SA
Le conseil d'administration

CLIMATISEURS



Airwell

Les premiers dans toute l'Europe

Climatiseurs individuels Split-System
Consoles à refroidissement à eau et à air
Armoires à refroidissement à air et à eau
Spéciales informatique
Pompes à chaleur

18, rue des Pâquis 1201 Genève 022 32 20 50

HUBER AIR CONDITIONNE S.A.

SÄCKE/EMBALLAGEN

aus Polypropylengeweben

atmend oder dicht, die ideale, preisgünstige Verpackung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei
Gustav Maag, Tel. 01 491 90 88
Badenerstrasse 450, **8004 Zürich**

Seit 1928

Informationslisten
Handelsauskünfte und Inkassi
im In- und Ausland
Verlustscheinverwertung

Credita
6403 Küssnacht am Rigi
Telefon 041 81 13 61

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Klimageräte-Service an allen Marken zuverlässig durch

ANSON AG
Wenn Ihr Gerät gewertet werden sollte, wenn es lärmt, nicht mehr kühlt oder defekt ist: Rufen Sie
ANSON AG 01/461 40 80
8055 Zürich Friesenbergstr. 108

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(14e edition 1979)

Une nouvelle édition de ce répertoire a été revue par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. On y trouve les noms d'environ 1100 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 12 francs.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 12.– au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne (avec mention de la commande au verso du coupon).